

# evenflo®

## LiteMax<sup>MC</sup> 35

Dispositif de retenue pour enfant  
orienté face vers l'arrière

### Mode d'emploi

Conserver pour référence  
ultérieure

Face vers l'arrière\*

1.8 à 15.8 kg  
(4 à 35 lb)

43 à 81 cm  
(17 à 32 po)

\*Voir la page 1  
pour les exigences  
complètes.



## **!** AVERTISSEMENT:

Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles,  
lire ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser ce  
dispositif de retenue pour enfant.

**Plus d'enfants, passagers d'un véhicule, sont tués chaque année dans des collisions automobiles que par tout autre type de blessures.** Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES**, voire **MORTELLES**, lire ce mode d'emploi et le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer et d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant. L'utilisation d'un dispositif de retenue pour enfant fait une grande différence. En utilisant correctement ce dispositif de retenue pour enfant et en suivant ces instructions (et les instructions jointes à votre véhicule), l'utilisateur réduira considérablement les risques de blessures graves, voire mortelles, d'un enfant suite à une collision. Ne pas se laisser induire en erreur par le terme courant « siège de sécurité » ; aucun dispositif de retenue ne peut empêcher toutes les blessures dans toutes les collisions. Nombre d'adultes et d'enfants correctement maintenus subissent des blessures dans des collisions automobiles, même dans des collisions relativement mineures. Un dispositif de retenue pour enfant correctement attaché est le meilleur moyen de réduire au maximum les blessures de l'enfant et d'augmenter ses chances de survie dans la plupart des collisions automobiles.

## Table des matières

Utilisation avec un bébé prématuré .....	2
Avertissements .....	3
Avertissements concernant le DUA.....	8
Mesures de sécurité .....	10
Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U. ....	11
Avis public pour les consommateurs canadiens .....	11
Utilisation dans un véhicule automobile / à bord d'un avion .....	12
Entretien et nettoyage .....	12
Rangement du mode d'emploi .....	13
Glossaire visuel .....	14
Utilisation de la poignée LiteMax .....	18
<b>Installation correcte AVEC la base pratique</b>	
Liste de contrôle de l'installation.....	21
Installation de la base pratique avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur .....	22
Installation de la base pratique avec la ceinture de sécurité du véhicule .....	30
Placer le porte-bébé dans la base .....	36
Détacher le porte-bébé de la base .....	37
<b>Installation correcte SANS la base pratique</b>	
Liste de contrôle de l'installation .....	39
Installation du porte-bébé sans la base pratique.....	40
Attacher l'enfant dans le porte-bébé.....	43
Retirer l'enfant du porte-bébé.....	45
Changer la position du harnais .....	46
Changer la position de la sangle d'entrejambe .....	48
Changer la position de la sangle de la ceinture .....	50
Retirer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.....	54
Utilisation comme porte-bébé .....	56
Attacher le dispositif de retenue pour enfant dans un avion .....	58
Installation du porte-bébé sans la base pratique dans un avion.....	59
Installation du pare-soleil .....	62
Installation des accessoires .....	62
Retirer le revêtement du siège .....	64
Pièces de rechange .....	66
Garantie limitée .....	68

## AVIS RÉGLEMENTAIRE DES É.-U.

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la norme fédérale 213 régissant la sécurité des véhicules automobiles.

## Concernant les modèles canadiens AVIS RÉGLEMENTAIRE DU CANADA (NUMÉROS DE MODÈLE SE TERMINANT PAR UN « C »)

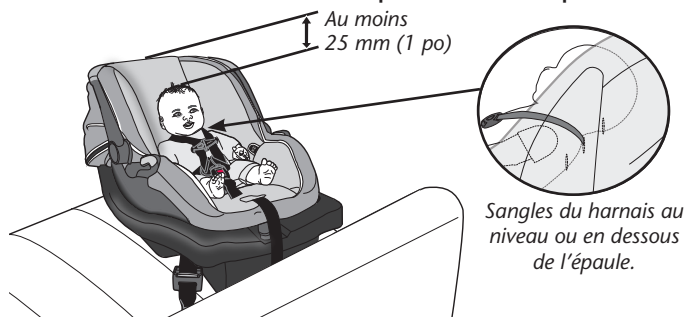
Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la norme canadienne 213.1 applicable à la sécurité des véhicules automobiles.

### Conditions requises pour l'enfant

- *Aucun dispositif de retenue ne peut garantir une protection absolue contre les blessures dans chaque collision automobile.*
- *Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé **UNIQUEMENT** pour des enfants en position face vers l'arrière. Pour utiliser ce dispositif de retenue pour enfant correctement, les enfants **DOIVENT** répondre aux conditions de poids et de taille comme suit :*

### Utilisation face vers l'arrière **UNIQUEMENT**

- 1,8 à 15,8 kg (4 à 35 lb)
- 43 à 81 cm (17 à 32 po)
- Le dessus de la tête doit se trouver au moins à 25 mm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.



Sangles du harnais au niveau ou en dessous de l'épaule.

### Légende des symboles



**Symbole de sac gonflable** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité des sacs gonflables.



**Symbole du DUA** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du DUA.



**Symbole du boulon d'ancrage** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du boulon d'ancrage.



**Symbole de l'avion** – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité à bord d'un avion.

## **⚠️ AVERTISSEMENT**

### ***Bébés prématurés***

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant ou tout autre pour un nouveau-né prématuré avant d'avoir consulté un médecin. Les bébés prématurés peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise.

### **UTILISATION AVEC UN BÉBÉ PRÉMATURÉ**

***Avant d'utiliser ce dispositif de retenue pour enfant avec des bébés prématurés ou de faible poids à la naissance, il faut lire et suivre à la lettre les directives de cette section.***

Selon la National Highway Traffic Safety Administration des États-Unis, un dispositif de retenue pour enfant installé correctement réduit le risque de décès des nourrissons impliqués dans des collisions automobiles de plus de 70 pour cent. La norme fédérale de sécurité des véhicules automobiles 213 (FMVSS 213) établit les critères de conception et de performance dynamique des dispositifs de retenue pour enfant. Toutefois, la norme n'a pas de critère de limite de poids minimum et n'adresse pas les besoins médicaux spéciaux des bébés prématurés ou de faible poids à la naissance. Afin d'assurer que le transport des bébés prématurés ou de faible poids à la naissance se fasse en toute sécurité, les directives publiées par l'Académie américaine de pédiatrie (American Academy of Pediatrics-AAP) dans Pediatrics 2009 (123:1424-1429) doivent être suivies.

Tous les enfants doivent rouler en voiture en position face vers l'arrière aussi longtemps que possible. Les bébés prématurés et de faible poids à la naissance font face à des risques additionnels de difficultés respiratoires et de problèmes cardiaques lorsqu'ils sont placés dans un dispositif de retenue pour enfant. Evenflo requiert que l'évaluation recommandée par la AAP soit effectuée pour tous les nourrissons nés avant 37 semaines de gestation et tous les nouveau-nés pesant moins de 2,26 kg (5 livres) à la naissance, avant leur premier voyage en voiture, afin de vérifier l'absence de difficultés respiratoires ou de problèmes cardiaques lorsqu'ils voyagent dans un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'arrière.

## **UTILISATION AVEC UN BÉBÉ PRÉMATURÉ**

- suite

La AAP recommande que du personnel hospitalier approprié observe le nourrisson dans le dispositif de retenue pour enfant pendant une période de 90 à 120 minutes ou pendant la durée du déplacement, selon la plus longue des deux périodes. Cette période d'observation doit être effectuée lorsque le nourrisson est positionné correctement selon les instructions de ce mode d'emploi et que le dispositif de retenue pour enfant est incliné à un angle conforme à l'utilisation dans le véhicule. Le personnel hospitalier vérifiera si des difficultés respiratoires ou des troubles du rythme cardiaque sont présents. Le pédiatre de l'enfant fera savoir si des mesures particulières doivent être prises pour le voyage. Le nombre et la durée des déplacements pendant lesquels le nourrisson est assis dans le dispositif de retenue pour enfant doivent être réduits au maximum. Un assistant doit être assis sur le siège arrière pour surveiller le nourrisson pendant le déplacement.

Pour en savoir plus sur les recommandations de la AAP concernant l'observation des nouveau-nés et les directives pour le transport en toute sécurité des bébés prématurés et de faible poids à la naissance, ainsi que sur d'autres ressources pour les parents et les professionnels de la santé, consulter : <https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx>

## **⚠️ AVERTISSEMENT**

### ***Avertissements d'ordre général***

- Les dispositifs de retenue pour enfant doivent uniquement être utilisés pour les déplacements. Les effets néfastes potentiels sur la santé causés par l'utilisation excessive de dispositifs de retenue pour enfant sont documentés. Il faut réduire autant que possible le temps passé chaque jour dans un dispositif de retenue pour enfant. Il ne faut **JAMAIS** utiliser le dispositif de retenue comme environnement de sommeil à la maison. **NE JAMAIS** laisser le nourrisson sans surveillance dans un dispositif de retenue, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule.

# **⚠️ AVERTISSEMENT**

## **Avertissements d'ordre général - suite**

- Si les instructions d'installation ne sont pas suivies, l'enfant risque de se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être rigoureusement observées. S'il existe un conflit entre les deux, les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant doivent être suivies.
- Ce dispositif de retenue pour enfant **DOIT TOUJOURS** faire face vers l'arrière du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire s'il est utilisé en position face vers l'avant.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il est endommagé, cassé ou si des pièces manquent.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue s'il a été impliqué dans une collision. Il doit être remplacé.
- **NE PAS** attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou autres articles qui n'ont pas été fabriqués par Evenflo ou décrits dans ce mode d'emploi, au dispositif de retenue pour enfant. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce dispositif de retenue pour enfant risquent de blesser l'enfant.
- S'assurer que la poignée de transport est fermement bloquée en Position 1 (Transport) avant de soulever le dispositif de retenue pour enfant (voir pages 16 et 17).
- Ce dispositif de retenue pour enfant doit toujours être bien attaché dans le véhicule avec les ceintures de sécurité, même s'il est innocupé. Un dispositif de retenue pour enfant non attaché risque de blesser un passager lors d'une collision.

# **⚠️ AVERTISSEMENT**



## **Avertissements concernant les sacs gonflables**

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable. L'interaction entre un dispositif de retenue en position face vers l'arrière et des sacs gonflables risque de causer des blessures graves, voire mortelles. Si le véhicule est équipé d'un sac gonflable, se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant.
- Si le siège arrière du véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, se référer aux informations suivantes pour l'utilisation correcte.

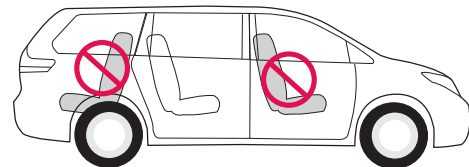
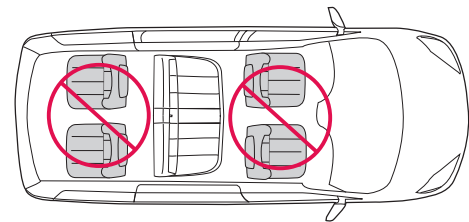
### **Concernant les modèles de véhicules construits avant 2002 :**

**NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège de véhicule équipé d'un sac gonflable latéral à moins que cela ne soit approuvé par le fabricant du véhicule.

### **Modèles 2002 et véhicules plus récents :**

Se référer au manuel du propriétaire du véhicule avant de placer ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège équipé d'un sac gonflable latéral.

- **NE PAS** placer d'objets entre le dispositif de retenue et le sac gonflable latéral, car le déploiement d'un sac gonflable risque de projeter ces objets sur l'enfant.



# **⚠AVERTISSEMENT**

## **Avertissements concernant l'emplacement**

- **TOUJOURS** lire et suivre à la lettre les instructions qui accompagnent le véhicule et le dispositif de retenue pour enfant.
- D'après les statistiques d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement maintenus sur la banquette arrière plutôt que sur un siège avant. Généralement, la position au centre de la banquette arrière est celle qui offre le plus de sécurité et doit être utilisée, si disponible. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis sur la banquette arrière du véhicule.
- S'il n'est pas possible d'utiliser la position au centre de la banquette arrière et s'il faut installer ce dispositif de retenue pour enfant directement derrière un siège avant du véhicule, s'assurer qu'il existe un espace d'au moins 38 mm (1,5 po) entre toute partie du dispositif de retenue et le siège du véhicule le plus proche de la tête de l'enfant. Cet espace peut être nécessaire pour que le dispositif de retenue pour enfant réagisse adéquatement dans certains types de collisions.
- Utiliser **UNIQUEMENT** ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicule orientés face vers l'avant. **NE PAS** l'utiliser sur des sièges de véhicule orientés vers l'arrière ou sur les côtés.
- Utiliser **UNIQUEMENT** ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicule dont les dossiers se bloquent.
- Certains dispositifs de retenue pour enfant ne s'adaptent pas dans tous les véhicules ou sur tous les emplacements de siège. Il existe des milliers de combinaisons de marques de véhicules, de modèles, de configurations de dispositifs de retenue pour enfant, de conceptions de ceintures de sécurité de véhicules et de formes de coussins de sièges. La meilleure façon de déterminer si le dispositif de retenue pour enfant convient pour un emplacement de siège particulier est de vérifier s'il peut être bien serré lors de son installation. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être installé correctement, **NE PAS** l'utiliser. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, essayer un autre emplacement de siège ou appeler Evenflo au 1-800-233-5921 (É.-U.) ou 1-937-773-3971 (Canada).

# **⚠AVERTISSEMENT**

## **Avertissements concernant les ceintures de sécurité de véhicule**

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège où les ceintures de sécurité du véhicule sont montées sur la portière.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur un siège de véhicule dont les ceintures de sécurité se déplacent automatiquement le long du châssis de la portière lorsque celle-ci est ouverte. Ces ceintures de sécurité ne maintiennent pas correctement un dispositif de retenue pour enfant.
- **NE PAS** desserrer la ceinture de sécurité du véhicule pour avoir plus de place pour les jambes de l'enfant, car cela empêcherait le dispositif de retenue pour enfant de le protéger.
- Les accoudoirs rabattables peuvent présenter un danger pour un enfant faisant face vers l'arrière dans certains types de collisions. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'arrière devant un accoudoir rabattable.
- L'appui-tête du siège de véhicule auquel l'enfant fait face doit être placé dans sa position la plus basse. Le dossier du siège du véhicule auquel l'enfant fait face doit être complètement rembourré et sans objet dur.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'endroit de passage de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire. Essayer de le réinstaller ou déplacer le dispositif de retenue pour enfant sur un autre siège.
- Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le dispositif de retenue pour enfant peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- **NE PAS** permettre le contact entre le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité du véhicule et le dispositif de retenue pour enfant. Un contact accidentel risque d'entraîner le désenclenchement de la ceinture de sécurité. Si nécessaire, tourner le bouton de déblocage de la ceinture de sécurité du véhicule du côté opposé au dispositif de retenue pour enfant ou mettre le dispositif de retenue pour enfant à un autre emplacement.
- Si le harnais n'est pas bien ajusté autour de l'enfant, celui-ci risque de heurter l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.

# **⚠️ AVERTISSEMENT**



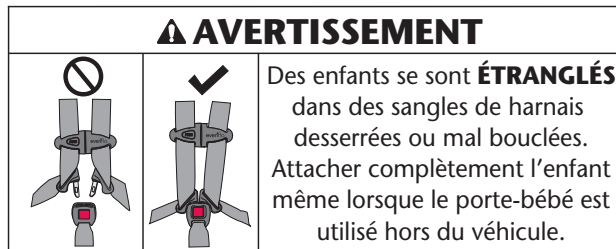
## **Avertissements concernant le DUA**

- Le système DUA doit être utilisé **UNIQUEMENT** tel que décrit dans ces instructions. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une utilisation non conforme. Le système DUA sert à attacher le dispositif de retenue pour enfant au siège du véhicule. Il peut être utilisé à la place des ceintures de sécurité dans les véhicules munis de barres d'ancrage inférieures. Se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'emplacement des barres d'ancrage inférieures du véhicule. Remarque : Le manuel du propriétaire du véhicule peut mentionner ce système sous le nom « Dispositif Universel d'Ancre » ou « ISOFIX ».
- Outre ces instructions, lire et suivre les directives du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation du dispositif de retenue pour enfant et le DUA. S'il y a une différence, suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour attacher la base pratique aux barres d'ancrage inférieures du véhicule.
- **NE JAMAIS** attacher deux connecteurs de l'ensemble d'ancrage inférieur à une barre d'ancrage inférieure du véhicule.
- **NE JAMAIS** se servir des ceintures de sécurité du véhicule si l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur est utilisé. L'utilisation des deux systèmes ensemble risque de causer du mou lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur doit être bien rangé dans la zone de rangement située sous la base pratique. Garder hors de la portée des enfants.
- **TOUJOURS** s'assurer que les connecteurs d'ancrage inférieurs sont bien attachés aux barres d'ancrage du véhicule en tirant fermement sur le harnais de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur. S'ils ne sont pas bien attachés, l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur ne maintiendra pas correctement le dispositif de retenue pour enfant. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'acheminement de la ceinture du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.

# **⚠️ AVERTISSEMENT**

## **Avertissements concernant l'utilisation**

- Des enfants se sont **ÉTRANGLÉS** dans des sangles de harnais desserrées ou mal bouclées. Bien attacher l'enfant dans le porte-bébé même s'il est utilisé hors du véhicule.



- Utiliser **UNIQUEMENT** la base pratique LiteMax 35 avec le porte-bébé LiteMax 35. Le porte-bébé LiteMax 35 **NE SE BLOQUE PAS** de manière sécuritaire dans toute autre base pratique et des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire. Se référer aux pages 14 et 15 pour identifier correctement la base pratique LiteMax 35.
- **TOUJOURS** vérifier si les surfaces du dispositif de retenue pour enfant et de la boucle ne sont pas très chaudes avant d'y mettre un enfant. L'enfant pourrait subir des brûlures.
- Par temps froid, **NE PAS** habiller l'enfant avec des vêtements épais, tels que des vêtements de neige, s'il est assis dans un dispositif de retenue pour enfant. Ces vêtements ne permettent pas de serrer correctement le harnais autour de l'enfant ; ce qui pourrait causer l'enfant à être projeté hors du dispositif de retenue lors d'une collision.
- **TOUJOURS** placer la poignée en Position 3 (modèles des É.-U.) ou en Position 1 (modèles canadiens) lors de l'utilisation de ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule (p.18).
- Lors de l'utilisation de ce dispositif de retenue en Position 4 (Support) (p. 18), l'utiliser **UNIQUEMENT** sur une surface plane et **NE JAMAIS** stabiliser le dispositif de retenue avec un quelconque objet.
- **NE JAMAIS** placer le dispositif de retenue pour enfant sur des lits, des divans ou d'autres surfaces molles. Le dispositif de retenue pour enfant peut se renverser sur des surfaces molles et étouffer l'enfant.

# **⚠️ AVERTISSEMENT**

## ***Avertissements concernant l'utilisation - suite***

- **NE JAMAIS** placer ce dispositif de retenue pour enfant près des bords d'un plan de travail, de tables, d'autres surfaces élevées ou dans des caddies. Les mouvements de l'enfant peuvent entraîner le dispositif de retenue à glisser et à tomber.
- Le pare-soleil n'est pas conçu pour protéger des rayons UV.

## ***Mesures de sécurité***

- **Chacun doit avoir la ceinture attachée ou le véhicule ne démarre pas.**  
Ne faire aucune exception, ni pour les adultes ni pour les enfants. Si quelqu'un détache sa ceinture, arrêter le véhicule. En étant ferme et conséquent dès le début, il y aura moins de problèmes de discipline au fur et à mesure que les enfants grandissent. En outre, un enfant ou un adulte non attaché peut être projeté sur les autres passagers et les blesser.
- **NE JAMAIS** essayer de répondre aux besoins d'un bébé qui pleure pendant la conduite du véhicule. **NE JAMAIS** sortir l'enfant du dispositif de retenue pour enfant pour le consoler lorsque le véhicule roule.
- Toujours mettre la poignée en Position 3 ou 4 avant de retirer le nourrisson du porte-bébé (p. 18).
- **NE PAS** permettre à un enfant de tenir des objets tels qu'une sucette ou une glace sur bâton. L'objet peut blesser l'enfant si le véhicule vire ou heurte une bosse.
- **NE PAS** nourrir un enfant qui se trouve dans un dispositif de retenue pour enfant.
- Tout objet non attaché peut devenir mortel lors d'une collision. Mettre les objets pointus ou lourds dans le coffre.
- **NE PAS** revêtir l'enfant de dormeuses molletonnées ou d'autres vêtements qui pourraient empêcher la sangle d'entrejambe d'être bien serrée contre l'enfant.

## ***Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U.***

- Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas de rappel. Compléter la carte d'enregistrement fournie et l'envoyer à Evenflo ou envoyer votre nom, votre adresse, votre adresse électronique, le numéro de modèle du dispositif de retenue et la date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc.  
1801 Commerce Dr.  
Piqua, OH 45356, É.-U.  
ou appeler le 1-800-233-5921.

Il est également possible d'enregistrer les informations en ligne à [www.evenflo.com/registercarseat](http://www.evenflo.com/registercarseat)

- Pour les informations de rappel, appeler la ligne d'appel libre de la sécurité des véhicules automobiles du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ou visiter le site : <http://www.NHTSA.gov>

## ***Avis public pour les consommateurs canadiens***

- Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas d'avis public. Compléter la carte d'enregistrement fournie et l'envoyer à Evenflo ou envoyer votre nom, votre adresse, votre adresse électronique, le numéro de modèle du dispositif de retenue et la date de fabrication à :  
Evenflo Company, Inc.  
1801 Commerce Dr.  
Piqua, OH 45356, É.-U.  
ou appeler le 1-937-773-3971 ou l'enregistrer en ligne au site [www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada)
- Pour les informations concernant les avis publics, appeler Transports Canada au 1-800-333-0510 ou se rendre sur le site [www.tc.gc.ca](http://www.tc.gc.ca)

## Utilisation dans un véhicule automobile / à bord d'un avion

**Lorsqu'il est utilisé avec le harnais intégré et installé conformément à ces instructions,**

ce dispositif de retenue est homologué pour être utilisé uniquement dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés soit de ceintures de sécurité sous-abdominales uniquement ou de systèmes de ceinture baudrier et sous-abdominale, et à bord d'un avion.

**CONSEIL !**

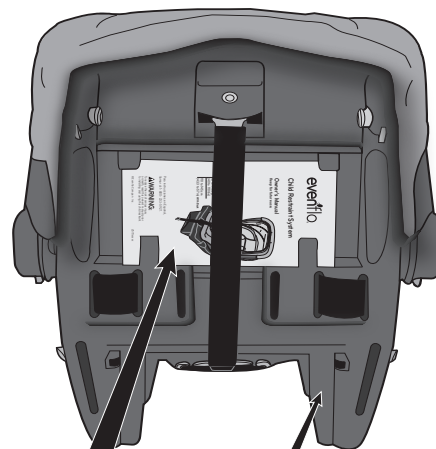
Avant le départ, vérifier avec la compagnie aérienne si le dispositif de retenue est conforme à sa réglementation.

Se référer aux pages 58 à 61 pour les instructions complètes concernant l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant dans un avion.

## Entretien et nettoyage

- Pour nettoyer le revêtement du siège, faire glisser les boucles élastiques/attaches en plastique du revêtement de siège de la coque du siège (p. 64). Retirer le système de harnais. Se reporter à la rubrique « Changer la position du harnais » en page 46 pour s'assurer de réinstaller correctement les sangles du harnais.
- Laver le revêtement du siège en tissu, le coussin de corps et l'oreiller (disponibles sur certains modèles) séparément en machine, à l'eau froide, au cycle délicat, et les sécher au sèche-linge à basse température pendant 10 à 15 minutes.
- Essuyer les sangles, les boucles, le pare-soleil et le réglage du harnais avec un chiffon humide tiède et du savon doux. Laisser sécher à l'air.
- Afin de protéger la garniture intérieure du véhicule, placer une serviette sous et derrière le dispositif de retenue pour enfant.

## Rangement du mode d'emploi



Manufactured in / Fabriqué en  
(year-month-day) / (année-mois-jour)  
Name / Nom  
Model / Modèle  
Made in / Fabriqué en  
Expires on/Expire le

**Après avoir lu et suivi ces instructions à la lettre, les ranger dans les fentes fournies à cet effet sous le dessous du dispositif de retenue pour enfant.**

Pour référence ultérieure, noter le **numéro de modèle** du dispositif de retenue pour enfant **ET** la **date de fabrication** ci-dessous

**Numéro de modèle :** \_\_\_\_\_

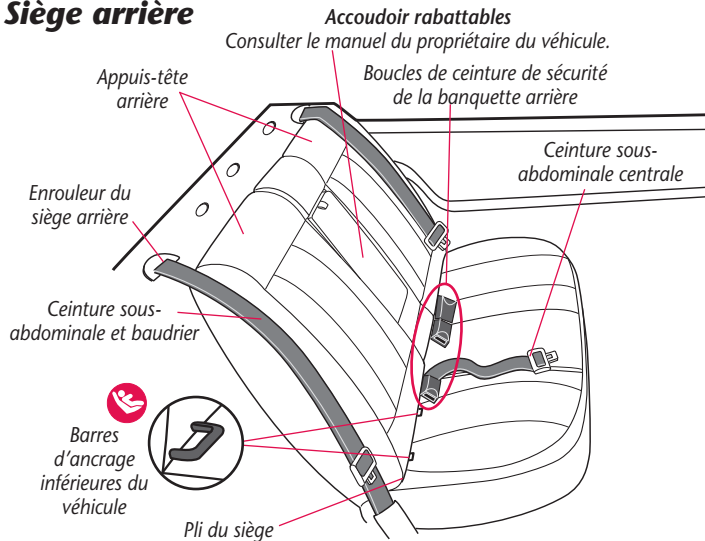
**Date de fabrication :** \_\_\_\_\_



## Glossaire visuel

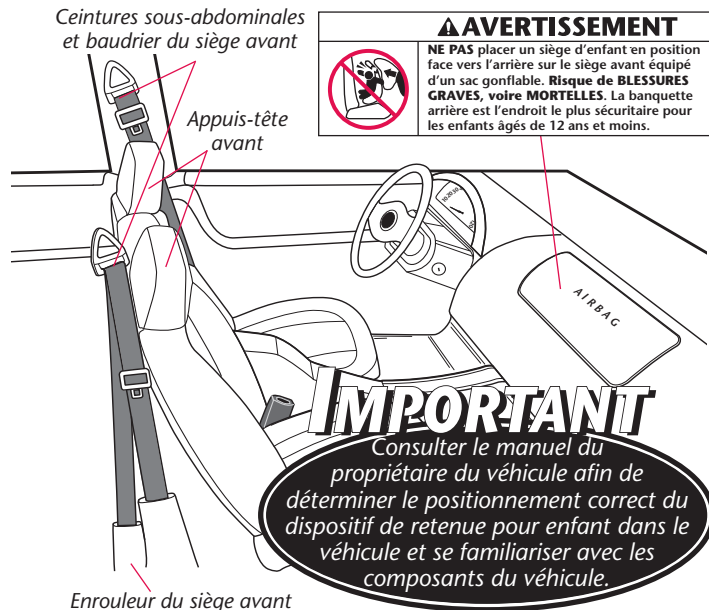
Les composants de votre véhicule peuvent être très différents des illustrations. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour l'identification des composants du véhicule.

### Siège arrière

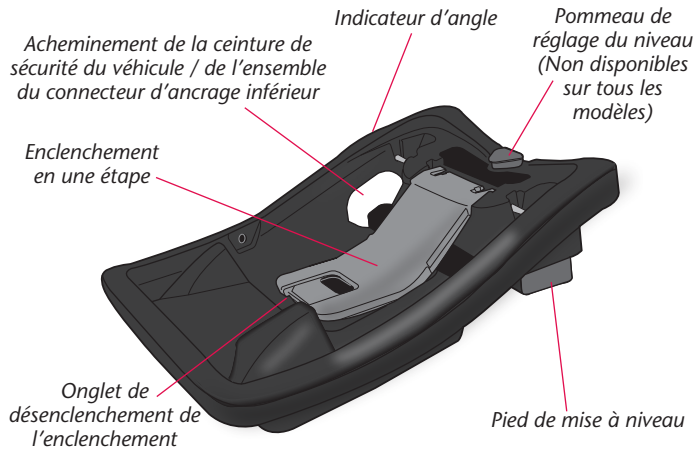


## Glossaire visuel

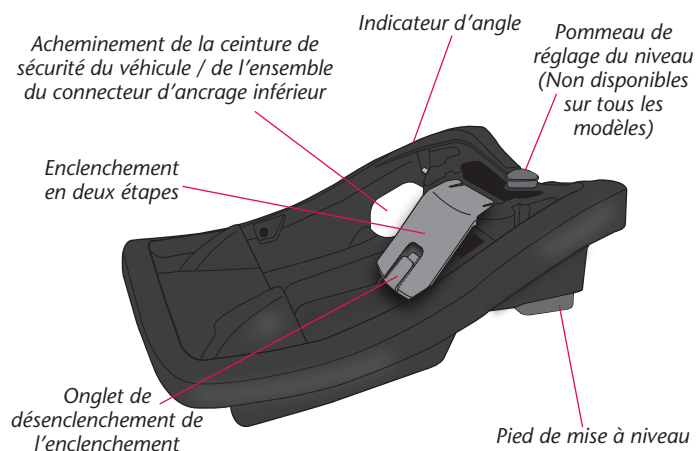
### Siège avant



### Base pratique LiteMax avec enclenchement en une étape

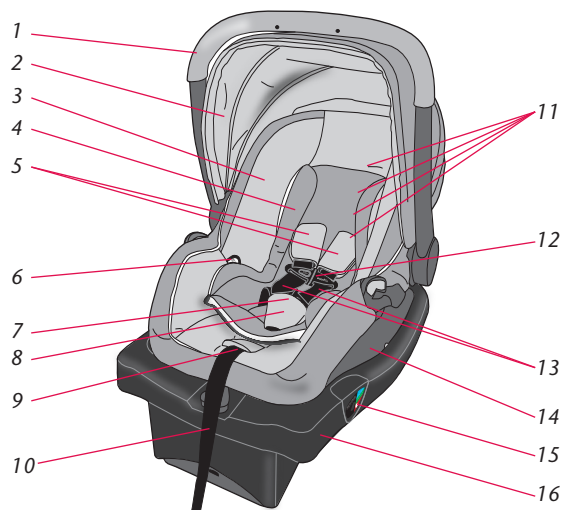


### Base pratique LiteMax avec enclenchement en deux étapes

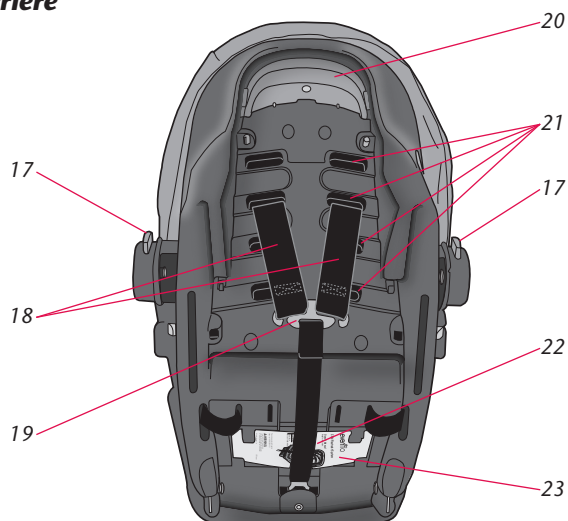


## Caractéristiques du siège d'enfant

### Avant



### Arrière



## Caractéristiques du siège d'enfant

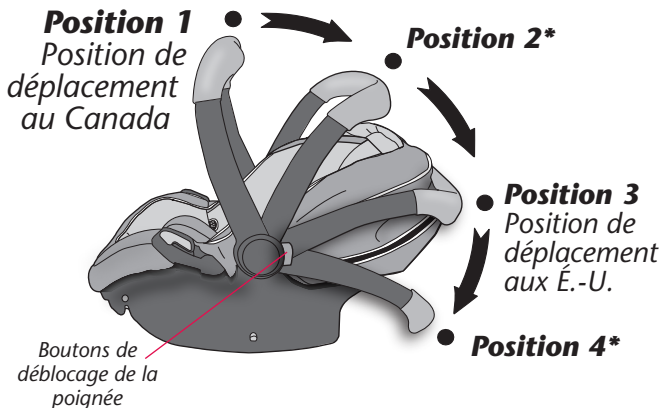
### Description

1. Poignée
2. Pare-soleil
3. Revêtement du siège
4. Coussin de corps\*
5. Couvre-harnais\*
6. Rangement de la languette de la boucle\*
7. Boucle d'entrejambe
8. Couvre-boucle d'entrejambe\*
9. Bouton de désenclenchement du harnais
10. Sangle de réglage du harnais
11. Fentes du harnais
12. Pince de poitrine
13. Sangles du harnais
14. Porte-bébé
15. Indicateur de niveau
16. Base pratique
17. Bouton de déblocage de la poignée
18. Sangles du harnais
19. Plaque d'attache
20. Poignée de désenclenchement du porte-bébé
21. Fentes du harnais
22. Ancrage de la sangle d'entrejambe (sous le mode d'emploi)
23. Mode d'emploi

\* Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles.  
Les styles peuvent varier.

## Utilisation de la poignée LiteMax

Pour changer la position de la poignée, appuyer sur les deux boutons de déblocage et la faire pivoter en position désirée jusqu'à ce qu'elle se bloque en position.



**\*IMPORTANT : NE JAMAIS** utiliser les Positions 2 ou 4 lors des déplacements dans un véhicule.

**Position 1** – Cette position doit être utilisée pour transporter un enfant. Pour les modèles canadiens, il **FAUT** mettre la poignée dans cette position pendant les déplacements dans un véhicule.

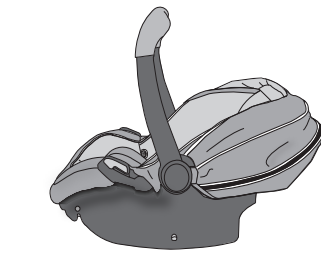
**Position 2** – **NE JAMAIS** utiliser cette position pour transporter l'enfant dans le porte-bébé. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.

**Position 3** – Pour les modèles des É.-U., il **FAUT** mettre la poignée dans cette position pendant les déplacements dans un véhicule.

**Position 4** – Mettre la poignée dans cette position lorsque le porte-bébé est placé sur le sol. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.

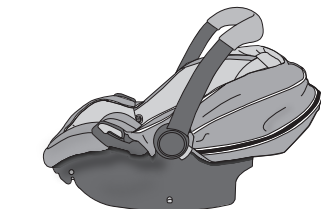
## Utilisation de la poignée LiteMax

**IMPORTANT : Toujours** attacher l'enfant dans le porte-bébé. Se référer à la rubrique « Attacher l'enfant dans le porte-bébé » en page 37.



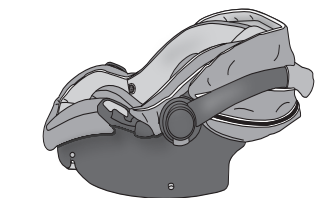
### Position 1 (Transport et déplacement - Canada)

Cette position doit être utilisée pour transporter un enfant. Pour les modèles canadiens, il **FAUT** mettre la poignée dans cette position pendant les déplacements dans un véhicule.



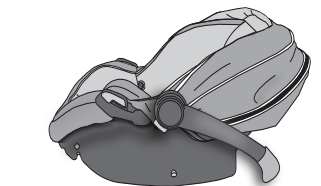
### Position 2 (Pratique)

**NE JAMAIS** utiliser cette position pour transporter l'enfant dans le porte-bébé. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.



### Position 3 (Déplacement - É.-U.)

Pour les modèles des É.-U., il **FAUT** mettre la poignée dans cette position pendant les déplacements dans un véhicule.



### Position 4 (Support)

Mettre la poignée dans cette position lorsque le porte-bébé est placé sur le sol. **NE JAMAIS** utiliser cette position dans un véhicule.

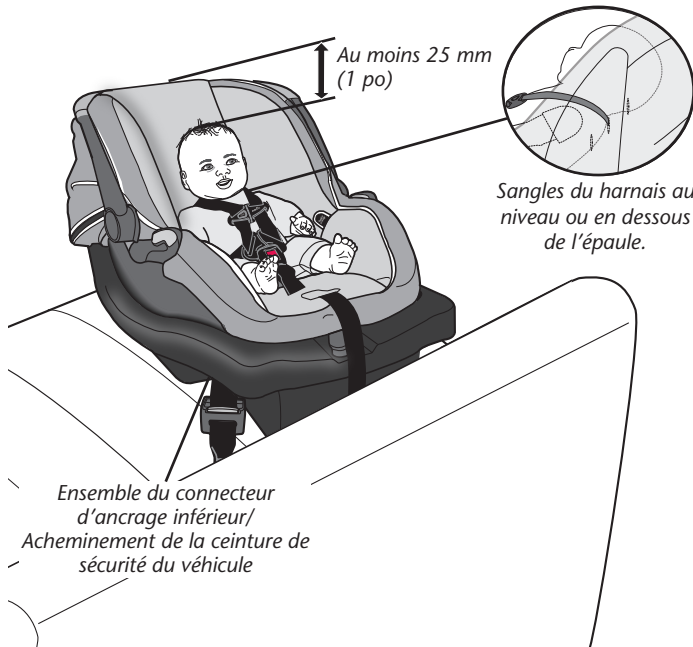
# Installation correcte AVEC la base pratique

## Conditions requises pour l'enfant

Poids: 1,8 à 15,8 kg (4 à 35 lb)

Taille: 43 à 81 cm (17 à 32 po)

Le dessus de la tête doit se trouver au moins à 25 mm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.



## Liste de contrôle de l'installation

### 1. Attacher la base pratique au siège du véhicule.

- ✓ La base pratique est installée en toute sécurité avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur (illustré) (pages 22 à 29).

**OU**

- ✓ La base pratique est installée en toute sécurité avec la ceinture de sécurité du véhicule (pages 30 à 35)

**IMPORTANT :** Une base pratique bien installée **NE** doit **PAS** bouger de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur/à l'acheminement de la ceinture de sécurité du véhicule.

- ✓ Le réglage de l'indicateur de niveau de la base pratique se trouve dans la zone de couleur qui convient à l'enfant (pages 23 et 30).
- ✓ Si nécessaire, une serviette/petite couverture est enroulée et placée sous le bord avant de la base pour la mise à niveau supplémentaire (p. 36).

### 2. Attacher l'enfant dans le porte-bébé.

Se référer à la page 43.

- ✓ Les sangles du harnais sont au niveau ou en dessous des épaules (p. 46).
- ✓ Les deux languettes de boucle sont attachées (p. 43).
- ✓ La pince de poitrine est attachée et positionnée au niveau des aisselles (p. 44).
- ✓ Les sangles du harnais sont bien serrées contre l'enfant et il ne doit pas être possible de pincer le harnais (p. 44).
- ✓ La sangle d'entrejambe est bien serrée contre l'enfant mais **N**'est **PAS** sous son postérieur (p. 48).
- ✓ Les ceintures sont bien serrées contre l'enfant mais **NE** sont **PAS** sous ses jambes (p. 50).

### 3. Vérifier l'installation.

- ✓ La base pratique **NE** doit **PAS** bouger de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur / à l'acheminement de la ceinture de sécurité du véhicule.
- ✓ La base est de niveau lorsque l'indicateur du niveau se trouve dans la zone de couleur qui convient à l'enfant (pages 23 et 30).
- ✓ La poignée est en Position 3 (modèles des É.-U. **UNIQUÈMENT**) ou en Position 1 (modèles canadiens **UNIQUÈMENT**) (p. 37).

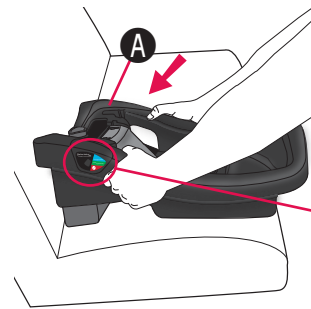
## Installation de la base pratique avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur

### **AVERTISSEMENT**

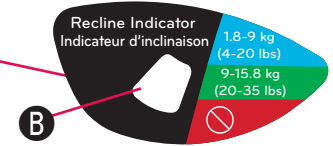
- Cet ensemble du connecteur d'ancrage inférieur doit être utilisé **UNIQUEMENT** tel que décrit dans ce mode d'emploi. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une utilisation non conforme.
- Outre ces instructions, lire et suivre les directives du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation du dispositif de retenue pour enfant et le DUA. S'il y a une différence, suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour attacher la base pratique aux barres d'ancrage inférieures du véhicule.
- **NE JAMAIS** attacher deux connecteurs de l'ensemble d'ancrage inférieur à une barre d'ancrage inférieure du véhicule.
- **NE JAMAIS** se servir des ceintures de sécurité du véhicule si l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur est utilisé. L'utilisation des deux systèmes ensemble risque de causer du mou lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les connecteurs d'ancrage inférieurs doivent être bien rangés dans la zone de rangement située sous la base pratique (voir la page 55). Garder hors de la portée des enfants.
- **TOUJOURS** s'assurer que les connecteurs d'ancrage inférieurs sont bien attachés aux barres d'ancrage inférieures du véhicule en tirant fermement sur le harnais de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur. S'ils ne sont pas bien attachés, le système de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur ne maintiendra pas correctement le dispositif de retenue pour enfant. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il bouge de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'acheminement de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.
- Ce dispositif de retenue pour enfant **DOIT** faire face vers l'arrière du véhicule.
- Le porte-bébé **DOIT** être bien bloqué dans la base. Vérifier en essayant de soulever le porte-bébé.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.

# 1

Avant de commencer, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.



En appuyant de tout son poids, pousser la base **A** sur le siège du véhicule et vérifier l'indicateur de niveau **B**.



La ligne d'indication de niveau blanche **DOIT** se trouver dans la zone de couleur correcte pour l'enfant.

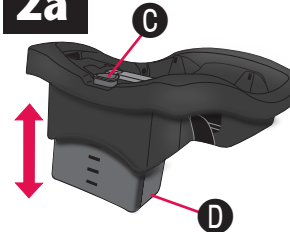
**Bleu: 1,8 à 9 kg (4 à 20 lb)**

**Vert: 9 à 15,8 kg (20 à 35 lb)**

**Remarque : NE JAMAIS** laisser la ligne d'indication blanche s'afficher dans les zones rouges.

Le pied de mise à niveau fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des types suivants (2a ou 2b).

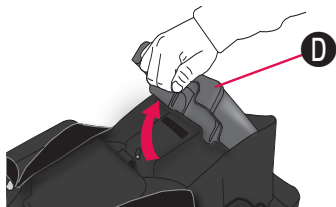
## 2a



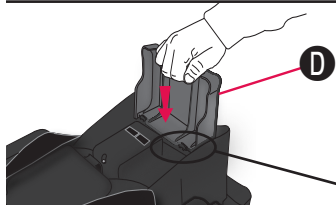
Incliner la base jusqu'à ce que la ligne d'indication blanche se trouve dans la zone de couleur qui convient à l'enfant

Faire tourner le pommeau de réglage **C** pour relever ou abaisser le pied de réglage **D**.

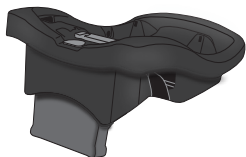
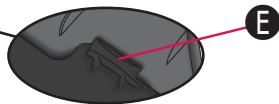
**2b** **Remarque :** S'il faut utiliser le pied de mise à niveau, suivre ces étapes.



Retourner la base et relever le pied de mise à niveau **D**, comme illustré.

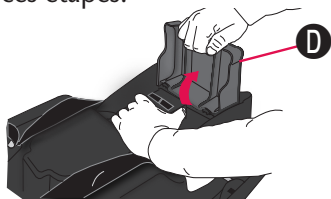


Appuyer sur le pied de mise à niveau **D** jusqu'à enclenchement des onglets de blocage **E**, comme illustré.

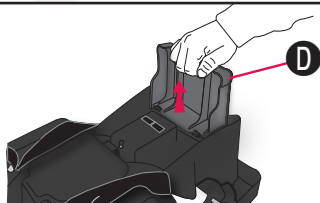


Base illustrée avec le pied de mise à niveau déplié.

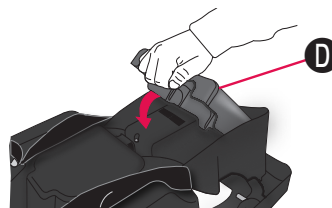
**Remarque :** Pour ranger le pied de mise à niveau, suivre ces étapes.



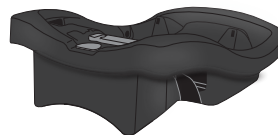
Retourner la base. En tenant la base d'une main, faire pivoter le pied de mise à niveau **D** pour désenclencher les onglets de blocage.



Tirer le pied de mise à niveau **D** vers le haut.

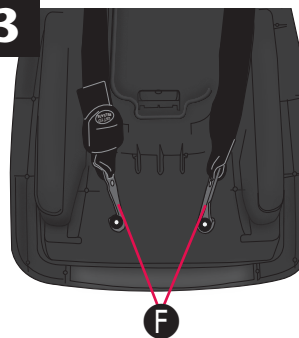


Faire pivoter le pied de mise à niveau **D** en position de rangement.



Base illustrée avec le pied de mise à niveau en position de rangement.

**3**

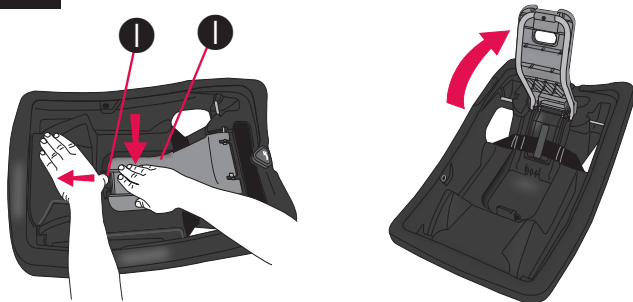


Mettre la base pratique à l'envers. Retirer les deux crochets d'ancrage inférieurs **F** ou pinces **G**.

Le verrouillage fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des types suivants (4a ou 4b).

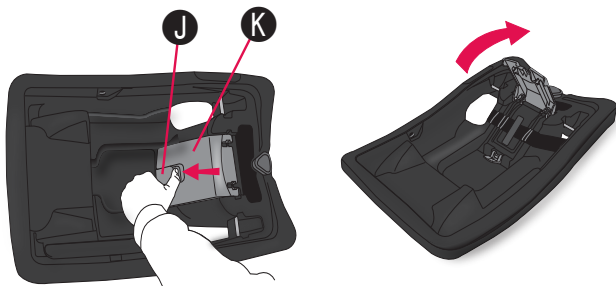
L'enclenchement permet de bloquer le dispositif de retenue pour enfant sans besoin d'attacher la ceinture de sécurité du véhicule.

#### 4a Ouvrir l'enclenchement en une étape



Mettre la base pratique à l'endroit.  
Appuyer sur l'enclenchement **H** tout en poussant l'onglet de désenclenchement **I** vers l'arrière. Soulever l'enclenchement pour découvrir l'acheminement de la ceinture de sécurité

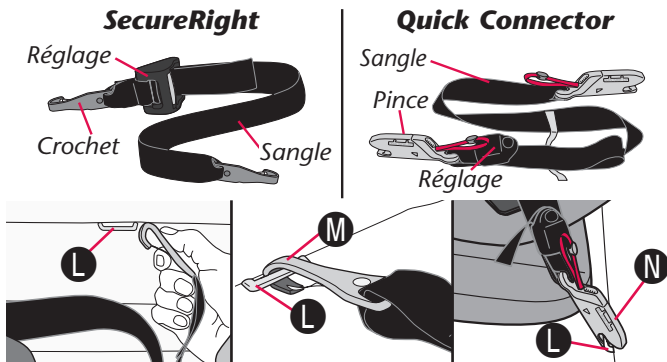
#### 4b Ouvrir l'enclenchement en deux étapes



Mettre la base pratique à l'endroit.  
Soulever l'onglet de désenclenchement **J**. Soulever l'enclenchement **K** pour découvrir l'acheminement de la ceinture de sécurité.

#### 5 Se familiariser avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur

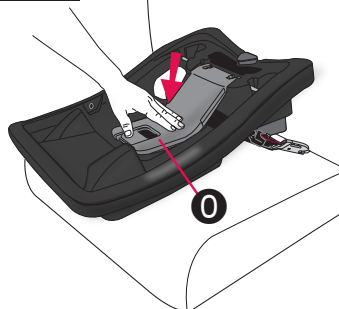
L'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des types suivants.



Se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour repérer les barres d'ancrage inférieures **L** du siège du véhicule. Attacher le crochet droit **M** ou la pince **N** à la barre d'ancrage droite **L** et le crochet gauche, ou la pince, à la barre d'ancrage gauche.  
**VÉRIFIER DE NOUVEAU** d'avoir bien enclenché le crochet ou la pince du connecteur d'ancrage inférieur en tirant fermement sur la sangle du connecteur d'ancrage inférieur.

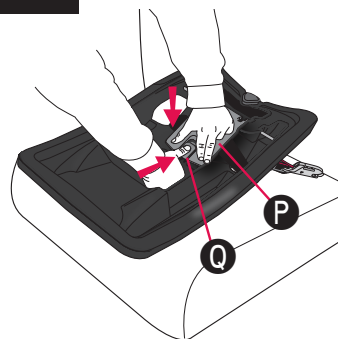


En appuyant de tout son poids, pousser la base sur le siège du véhicule tout en tirant la sangle vers le haut pour retirer tout mou de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.

**7a****Fermer l'enclenchement en une étape**

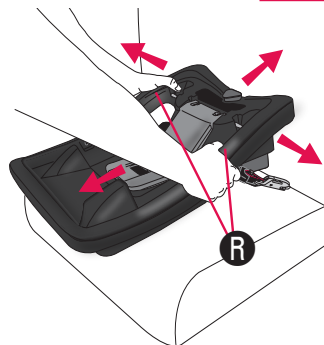
Faire passer tout excédent de la sangle du harnais de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur par-dessus l'acheminement de la ceinture de sécurité pour mettre la sangle en dessous de l'enclenchement. Fermer l'enclenchement **O** jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic.

**Remarque :** S'il n'est pas possible de fermer l'enclenchement, desserrer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur et essayer de nouveau.

**7b****Fermer l'enclenchement en deux étapes**

Faire passer tout excédent de la sangle du harnais de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur par-dessus l'acheminement de la ceinture de sécurité pour mettre la sangle en dessous de l'enclenchement. Fermer l'enclenchement. En tenant l'enclenchement **P** vers le bas, fermer l'onglet de désenclenchement de l'enclenchement **Q** jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un « clic » et se trouve au même niveau que l'enclenchement.

**Remarque :** S'il n'est pas possible de fermer l'enclenchement, desserrer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur et essayer de nouveau.

**8****⚠ AVERTISSEMENT**

**S'assurer de bien serrer le harnais de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.** Prendre en main la base aux endroits indiqués **R**, comme illustré. Si la base peut être bougée de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière, le harnais n'est pas assez serré. Il faut réessayer de la serrer ou trouver un autre emplacement pour la base pratique.



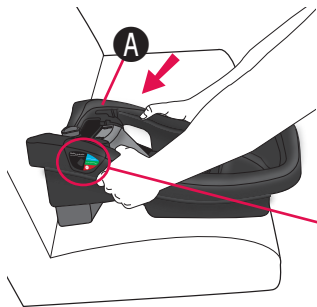
## Installation de la base pratique avec la ceinture de sécurité du véhicule

### **⚠️ AVERTISSEMENT**

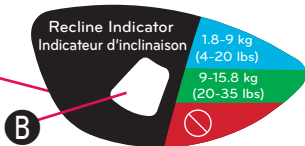
- Le porte-bébé **DOIT** être bien bloqué dans la base pratique. Vérifier en essayant de soulever le porte-bébé.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.
- L'enclenchement incorporé dans la base de ce dispositif de retenue pour enfant offre le moyen de bloquer le dispositif de retenue pour enfant sans besoin d'attacher la ceinture de sécurité du véhicule.

**1**

**Avant de commencer, s'assurer que le véhicule se trouve sur une surface plane.**



En appuyant de tout son poids, pousser la base **A** sur le siège du véhicule et vérifier l'indicateur de niveau **B**.



La ligne d'indication de niveau blanche **DOIT** se trouver dans la zone de couleur correcte pour l'enfant.

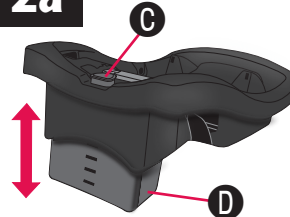
**Bleu: 1,8 à 9 kg (4 à 20 lb)**

**Vert: 9 à 15.8 kg (20 à 35 lb)**

**Remarque :** **NE JAMAIS** laisser la ligne d'indication blanche s'afficher dans les zones rouges.

Le pied de mise à niveau fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des types suivants (2a ou 2b).

**2a**

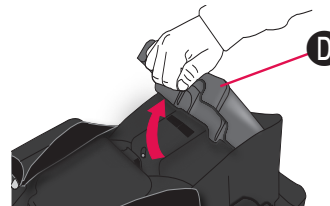


Incliner la base jusqu'à ce que la ligne d'indication blanche se trouve dans la zone de couleur qui convient à l'enfant.

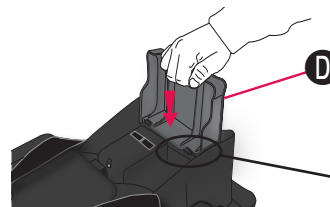
Faire tourner le pommeau de réglage **C** pour relever ou abaisser le pied de réglage **D**.

**2b**

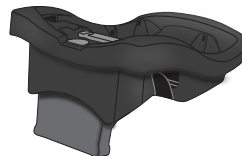
**Remarque :** S'il faut utiliser le pied de mise à niveau, suivre ces étapes.



Retourner la base et relever le pied de mise à niveau **D**, comme illustré.

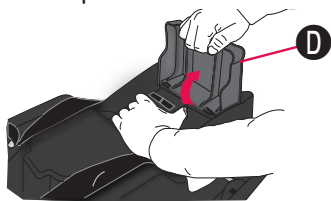


Appuyer sur le pied de mise à niveau **D** jusqu'à enclenchement des onglets de blocage **E**, comme illustré.

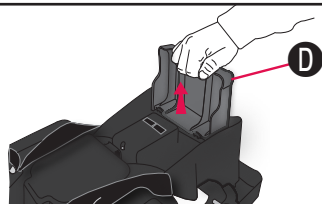


Base illustrée avec le pied de mise à niveau déplié.

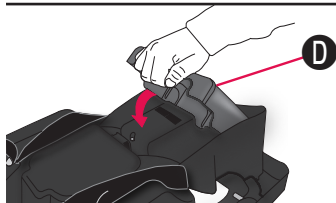
**Remarque :** Pour ranger le pied de mise à niveau, suivre ces étapes.



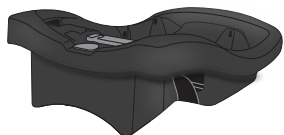
Retourner la base. En tenant la base d'une main, faire pivoter le pied de mise à niveau **D** pour désenclencher les onglets de blocage.



Tirer le pied de mise à niveau **D** vers le haut.



Faire pivoter le pied de mise à niveau **D** en position de rangement.

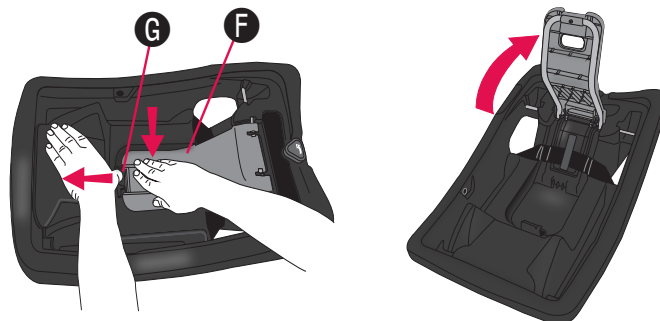


Base illustrée avec le pied de mise à niveau en position de rangement.

Le verrouillage fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des types suivants (3a ou 3b).

**3a**

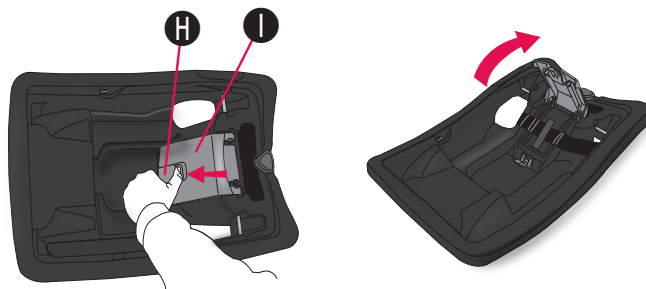
**Ouvrir l'enclenchement en une étape**



Appuyer sur l'enclenchement **F** tout en poussant l'onglet de désenclenchement **G** vers l'arrière. Soulever l'enclenchement pour découvrir l'acheminement de la ceinture de sécurité.

**3b**

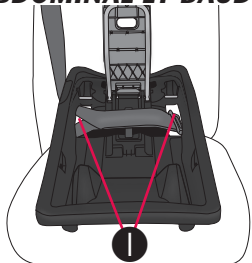
**Ouvrir l'enclenchement en deux étapes**



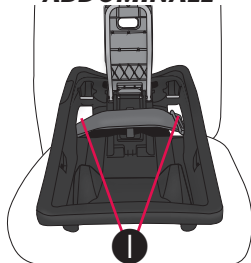
Soulever l'onglet de désenclenchement **H**. Soulever l'enclenchement **I** pour découvrir l'acheminement de la ceinture de sécurité.

**4** Attacher la base au siège du véhicule en faisant passer la ceinture de sécurité du véhicule dans les ouvertures **I** situées sur les côtés de la base.

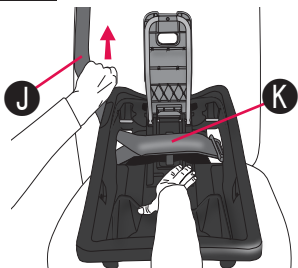
**CEINTURE DE TYPE SOUS-ABDOMINAL ET BAUDRIER**



**CEINTURE SOUS-ABDOMINALE**

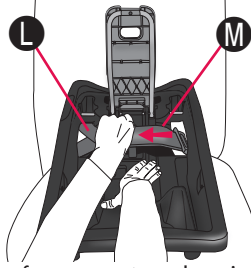


**5 CEINTURE DE TYPE SOUS-ABDOMINAL ET BAUDRIER**



Tirer fermement sur le baudrier **K** pour retirer tout mou de la portion abdominale **L** de la ceinture de sécurité tout en appuyant de tout son poids sur la base.

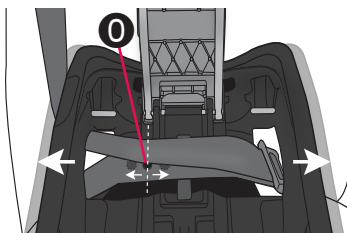
**CEINTURE SOUS-ABDOMINALE**



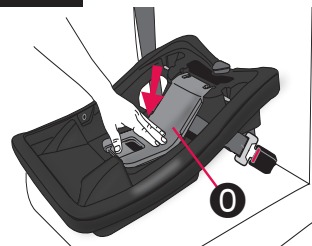
Tirer fermement sur la ceinture de sécurité du siège **M** pour retirer tout mou de la portion abdominale **L** de la ceinture de sécurité tout en appuyant de tout son poids sur la base.

**Remarque :** Faire passer tout excédent de la ceinture de sécurité du véhicule par-dessus l'acheminement de la ceinture pour la placer en dessous de l'enclenchement.

**Remarque :** Si le bouton d'arrêt **O** de la ceinture de sécurité gêne le verrouillage, déplacer la base vers la gauche ou la droite pour éviter toute gêne.

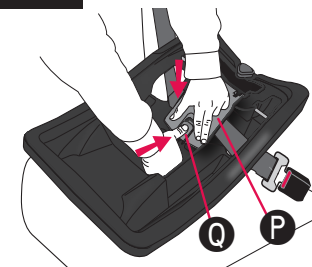


**6a Fermer l'enclenchement en une étape**

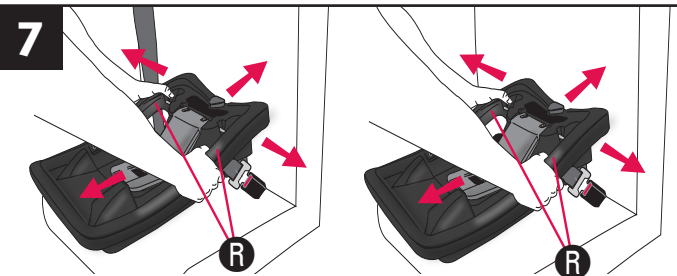


Fermer l'enclenchement **O** jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic.

**6b Fermer l'enclenchement en deux étapes**



Fermer l'enclenchement. En tenant l'enclenchement **P** vers le bas, fermer l'onglet de désenclenchement de l'enclenchement **Q** jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic et se trouve au même niveau que l'enclenchement.

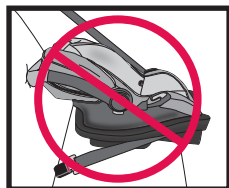
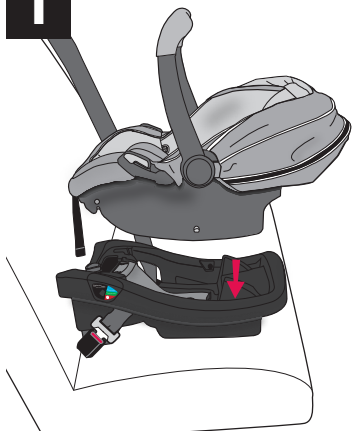


**AVERTISSEMENT**

*S'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est bien serrée. Prendre en main la base aux endroits indiqués **R**, comme illustré. Si la base peut être bougée de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière, la ceinture de sécurité du véhicule n'est pas assez serrée. Il faut réessayer de la serrer ou trouver un autre emplacement pour la base pratique.*

## Placer le porte-bébé dans la base

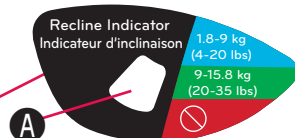
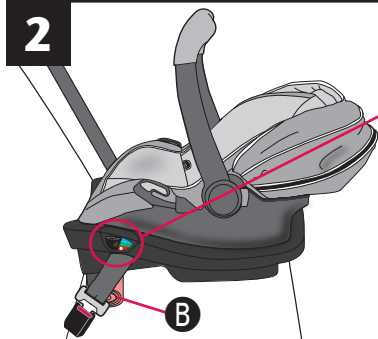
1



Attacher le porte-bébé à la base en le plaçant dans la base et en appuyant sur son avant et arrière.

**Le porte-bébé DOIT être bien bloqué dans la base.** Vérifier en soulevant la poignée du porte-bébé pour s'assurer qu'il est bloqué en position.

2



**Bleu: 1,8 à 9 kg  
(4 à 20 lb)**

**Vert: 9 à 15,8 kg  
(20 à 35 lb)**

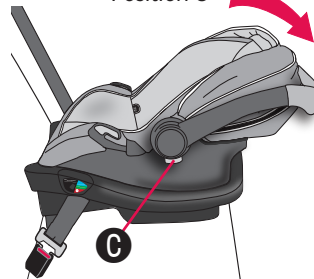
L'indicateur de niveau **A** doit se trouver dans la zone de couleur correcte pour l'enfant. Si la base pratique a été complètement réglée et l'indicateur de niveau n'est toujours pas à niveau, utiliser une serviette ou une petite couverture bien enroulée **B** en dessous du bord avant de la base.

**IMPORTANT :** Les nourrissons peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise. S'assurer qu'ils sont suffisamment inclinés pour que leur tête repose confortablement vers l'arrière en toute sécurité. Un dispositif de retenue pour enfant à inclinaison incorrecte augmente le risque de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant.

3

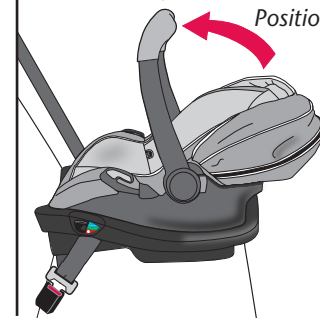
Modèles des É.-U.  
**UNIQUEMENT**

Position 3



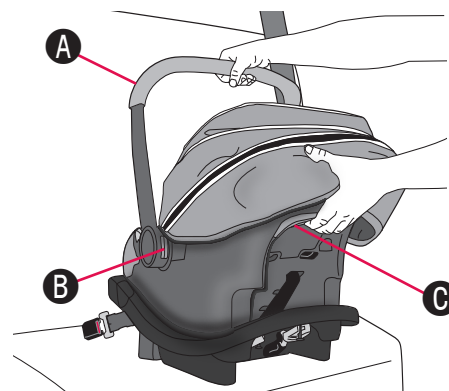
Modèles canadiens  
**UNIQUEMENT**

Position 1



Appuyer sur les deux débloques de la poignée **C** et mettre la poignée en position de déplacement : Position 3 (modèles des É.-U. **UNIQUEMENT**) ou Position 1 (modèles canadiens **UNIQUEMENT**) jusqu'à enclenchement.

## Détacher le porte-bébé de la base



Mettre la poignée **A** en Position 1 (Transport) en pressant les deux débloques de la poignée **B** et en la faisant pivoter jusqu'à ce qu'elle se bloque au-dessus du porte-bébé. Presser la poignée de débloquer du porte-bébé **C** tout en le soulevant.

# Installation correcte SANS la base pratique

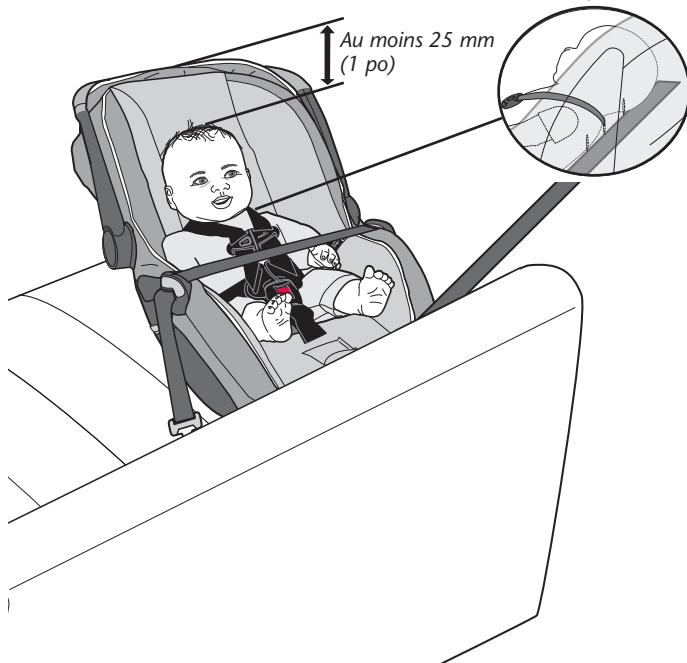
## Conditions requises pour l'enfant

Poids: 1,8 à 15,8 kg (4 à 35 lb)

Taille: 43 à 81 cm (17 à 32 po)

Le dessus de la tête doit se trouver au moins à 25 mm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.

Sangles du harnais au niveau ou en dessous de l'épaule.



## Liste de contrôle de l'installation

### 1. Mettre l'enfant dans le porte-bébé.

- ✓ Le dos et le postérieur de l'enfant reposent à plat contre le dossier et les surfaces planes du porte-bébé.
- ✓ Le dessus de la tête de l'enfant doit se trouver au moins à 25 mm (1 po) en dessous du haut du dossier du dispositif de retenue pour enfant.

### 2. Attacher l'enfant dans le porte-bébé.

Se référer à la page 43.

- ✓ Les sangles du harnais sont au niveau ou en dessous des épaules (p. 46).
- ✓ Les deux languettes de boucle sont attachées (p. 43).
- ✓ La pince de poitrine est attachée et positionnée au niveau des aisselles (p. 44).
- ✓ Les sangles du harnais sont bien serrées contre l'enfant et il ne doit pas être possible de pincer le harnais (p. 44).
- ✓ La sangle d'entrejambe est bien serrée contre l'enfant mais **N'est PAS** sous son postérieur (p. 48).
- ✓ Les sangles de la ceinture sont bien serrées contre l'enfant mais **NE** sont **PAS** sous ses jambes (p. 50).

### 3. Attacher le dispositif de retenue pour enfant au siège du véhicule.

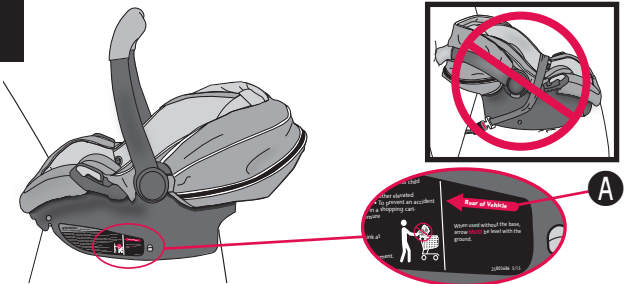
- ✓ Le porte-bébé est installé en toute sécurité avec la ceinture de sécurité du véhicule (p. 40)
- ✓ La portion baudrier de la ceinture de sécurité repose à plat au travers du dossier du siège du véhicule (p. 40).
- ✓ La pince de sécurité est installée, si nécessaire (p. 42).
- ✓ La flèche d'indication de niveau est à niveau avec le sol (p. 40).
- ✓ La poignée est en Position 3 (modèles des É.-U. **UNIQUEMENT**) ou en Position 1 (modèles canadiens **UNIQUEMENT**) (p. 41).
- ✓ Si nécessaire, une serviette/petite couverture est enroulée et placée sous le bord avant du porte-bébé pour que la tête de l'enfant repose confortablement vers l'arrière (p. 42).

### 4. Vérifier l'installation.

- ✓ Pour bien protéger l'enfant, le porte-bébé **NE DOIT PAS** bouger de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière **à l'achèvement de la ceinture de sécurité du véhicule.**

# Installation du porte-bébé sans la base pratique

1



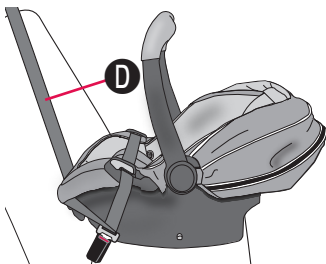
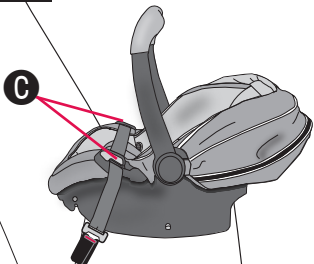
Après avoir attaché le nourrisson, placer le dispositif de retenue dans le véhicule. Régler le dispositif de retenue de façon à ce que la ligne de niveau A soit à niveau avec le sol.

**Remarque :** Généralement, la position au milieu de la banquette arrière est celle qui offre le plus de sécurité. **Ce dispositif de retenue pour nouveau-né DOIT faire face vers l'arrière du véhicule**

2

**CEINTURE SOUS-ABDOMINALE**

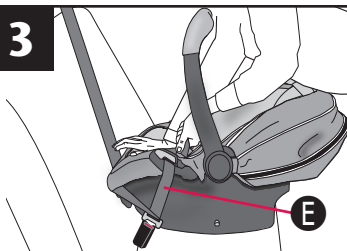
**CEINTURE DE TYPE SOUS-ABDOMINAL ET BAUDRIER**



Faire passer **UNIQUEMENT** la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule dans les fentes pour ceinture de sécurité du véhicule C du porte-bébé. Dans les véhicules dotés d'une ceinture de type sous-abdominal **et** baudrier D, **NE PAS** faire passer la ceinture baudrier par les fentes de ceinture. La laisser reposer à plat au travers du dossier du siège du véhicule, comme illustré.

**IMPORTANT :** Certaines ceintures de sécurité de véhicule équipées d'enrouleurs à blocage d'urgence (ELR) peuvent être modifiées pour se verrouiller lorsqu'elles sont serrées. **Dans ces cas, l'utilisation d'une pince de sécurité ne sera peut-être pas nécessaire.** Pour installer une pince de sécurité, se référer à la page 42. Se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer le type d'enrouleurs de ceinture du véhicule.

3



**CONSEIL !**  
Appuyer de tout son poids sur le fond du siège.

## **AVERTISSEMENT**

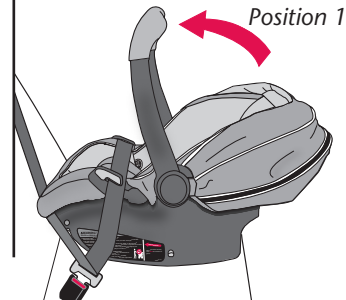
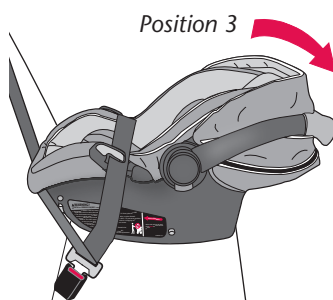
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.
- **NE PAS** utiliser ce porte-bébé s'il bouge de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'acheminement de la ceinture du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire. Déplacer le dispositif de retenue pour enfant sur un autre emplacement de siège ou essayer de resserrer la ceinture de sécurité du véhicule.

La ceinture de sécurité du véhicule **E** doit être aussi serrée que possible. Appuyer de tout son poids sur le siège tout en serrant la ceinture de sécurité du véhicule. Si le dispositif de retenue pour enfant peut être bougé de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'endroit de passage de la ceinture, la ceinture de sécurité du véhicule n'est pas assez serrée ; il faut essayer de nouveau.

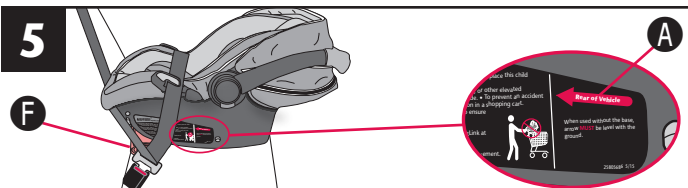
4

**Modèles des É.-U. UNIQUEMENT**

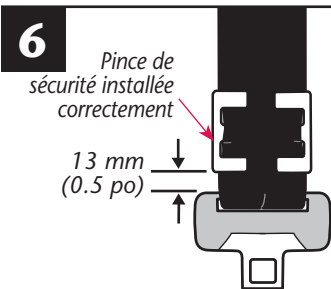
**Modèles canadiens UNIQUEMENT**



Appuyer sur les deux débloquages de la poignée **C** et mettre la poignée en position de déplacement : **Position 3** (modèles des É.-U. **UNIQUEMENT**) ou **Position 1** (modèles canadiens **UNIQUEMENT**) jusqu'à enclenchement.



Si la ligne de niveau **A** n'est pas de niveau avec le sol, placer une serviette bien enroulée ou une petite couverture **F** en dessous du bord avant du dispositif de retenue afin de l'incliner suffisamment pour que la tête du nouveau-né repose confortablement vers l'arrière. **IMPORTANT** : Les nourrissons peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise. S'assurer qu'ils sont suffisamment inclinés pour que leur tête repose confortablement vers l'arrière en toute sécurité. Un dispositif de retenue pour enfant à inclinaison incorrecte augmente le risque de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant.



### Installer la pince de sécurité (non comprise), si nécessaire.

Si le véhicule est un modèle construit avant celui de l'année 1996 et est équipé d'une combinaison ceinture sous-abdominale et baudrier équipée d'un enrouleur à verrouillage d'urgence (ELR) ET d'une plaque d'attache coulissante, il **FAUT** utiliser une pince de sécurité.

Vérifier le manuel du propriétaire du véhicule pour identifier le système de ceinture de sécurité du véhicule. Si le véhicule est un **modèle de l'année 1996 ou plus récent**, il est certainement doté d'un système de ceinture de sécurité qui se bloque lorsqu'il est attaché et il ne sera pas nécessaire d'utiliser une pince de sécurité.

### Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer la pince de sécurité.

Si le véhicule requiert une pince de sécurité, appeler le ParentLink au 1-800-233-5921 (É.-U.), au 1-937-773-3971 (Canada) ou au 01-800-706-12-00 (Mexique) pour obtenir une pince de sécurité et ses instructions d'installation et d'utilisation

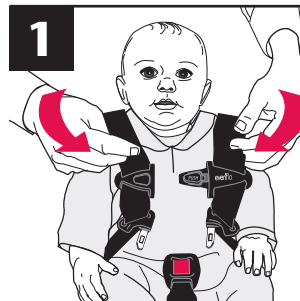
## ⚠️ AVERTISSEMENT

- Retirer la pince de sécurité de la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'elle n'est pas utilisée avec un dispositif de retenue pour enfant, car dans ce cas, la ceinture de sécurité ne maintiendra pas correctement un adulte ou un enfant. Des blessures graves peuvent se produire.

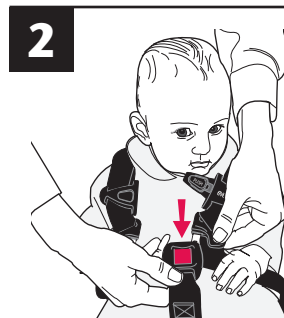
## Attacher l'enfant dans le porte-bébé



Placer le bébé dans le porte-bébé. Le postérieur et le dos du bébé doivent être à plat contre le siège. S'il y a un espace, le bébé ne sera pas confortable.



Faire passer chaque sangle du harnais par-dessus les épaules de l'enfant.

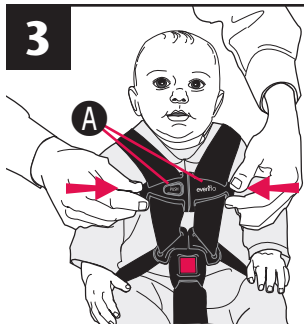


Insérer les languettes de boucle dans la boucle. Tirer sur les sangles du harnais pour s'assurer que les languettes sont bien attachées.

**IMPORTANT** : La sangle d'entrejambe doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible mais **JAMAIS** en dessous du postérieur de l'enfant. Ajuster la sangle d'entrejambe, si nécessaire (p. 48).

Les sangles de la ceinture doivent **TOUJOURS** se trouver le plus près possible des jambes de l'enfant mais **JAMAIS** en dessous de celles-ci. Ajuster les sangles de la ceinture, si nécessaire (p. 50).

3

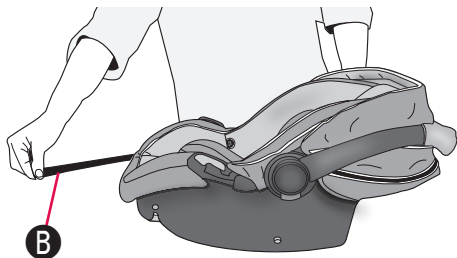


Aligner les deux côtés de la pince de poitrine **A** et les enclencher ensemble. La pince de poitrine doit être positionnée au niveau de l'aisselle.



Les sangles du harnais doivent être bien serrées contre l'enfant. Une sangle bien serrée ne doit avoir aucun mou. Elle repose en position relativement droite sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur la chair de l'enfant ou ne repousse pas son corps dans une position qui n'est pas naturelle. Examiner les sangles du harnais près des épaules pour voir s'il y a du mou. Il **NE DOIT PAS** être possible de pincer le harnais (voir l'illustration). L'ajuster si nécessaire.

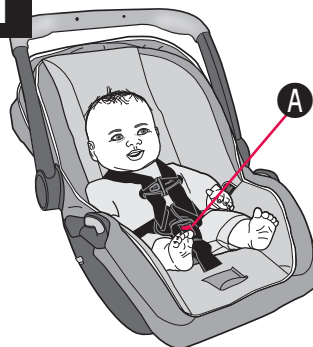
4



Pour serrer les sangles du harnais, tirer sur la courroie de réglage du harnais **B** située sur l'avant du dispositif de retenue, comme illustré.

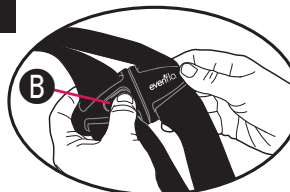
## Retirer l'enfant du porte-bébé

1



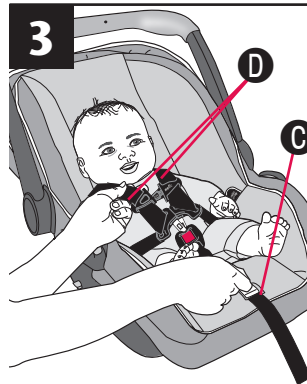
Appuyer sur le bouton rouge de désenclenchement de la boucle **A** et enlever les languettes de boucle.

2



Appuyer sur le bouton de désenclenchement **B** et séparer la pince de poitrine.

3



Pour desserrer les sangles du harnais, appuyer sur le bouton de désenclenchement **C** alors que les sangles du harnais **D** sont tirées vers le haut.

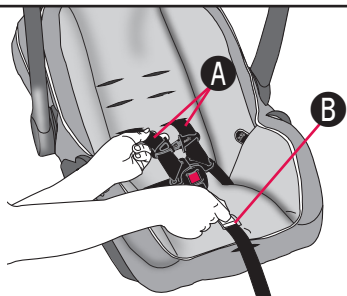


## Changer la position du harnais

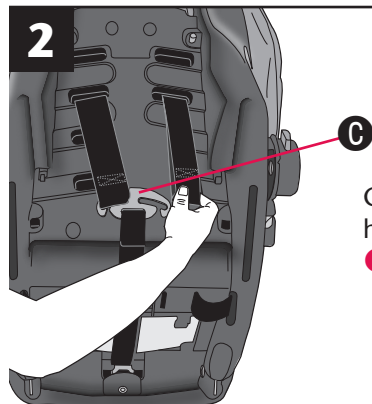
Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il sera nécessaire de modifier la position des sangles du harnais afin de les mettre dans les fentes les plus proches des épaules de l'enfant. Les sangles du harnais d'épaules doivent **TOUJOURS** se trouver le plus près possible des épaules de l'enfant mais **JAMAIS** au-dessus de celles-ci.

1

Desserrer les sangles du harnais **A** en appuyant sur le bouton de désenclenchement **B** du harnais tout en tirant les sangles.

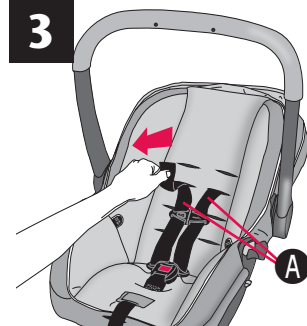


2



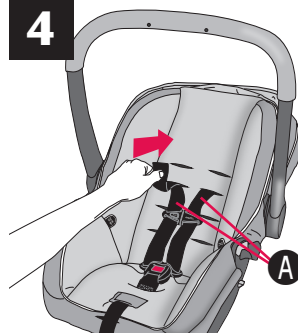
Glisser la sangle du harnais hors de la plaque d'attache **C**.

3



Tirer les deux sangles du harnais **A** vers l'avant du dispositif de retenue pour enfant.

4



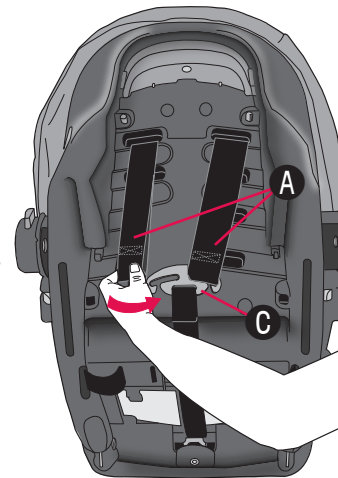
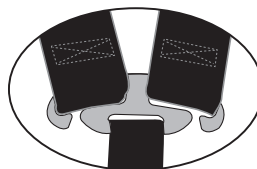
Insérer les deux sangles du harnais **A** dans les fentes de la nouvelle position du harnais.

**IMPORTANT** : Lorsque les sangles du harnais sont insérées dans les fentes du revêtement de siège, s'assurer qu'elles passent bien par les fentes correspondantes de la coque du siège.

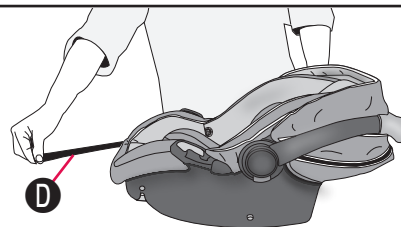
5

Attacher les sangles du harnais **A** à la plaque d'attache **C**.

**IMPORTANT** : Vérifier que les deux sangles du harnais sont installées **complètement** sur la plaque d'attache, comme illustré.



6



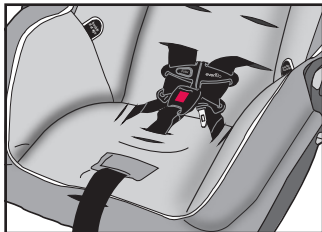
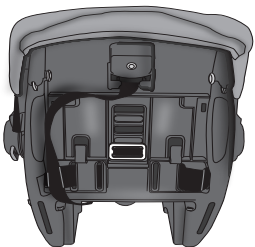
Serrer les sangles du harnais en tirant sur la courroie de réglage **D** située sur l'avant du dispositif de retenue.

**Remarque** : Le réglage final des sangles du harnais doit s'effectuer lorsque le bébé se trouve dans le dispositif de retenue pour enfant.

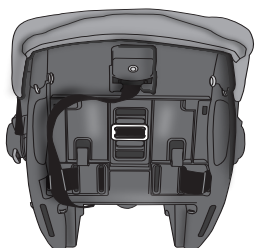
## Changer la position de la sangle d'entrejambe

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la sangle d'entrejambe afin de la placer dans la fente la plus proche de l'enfant. La sangle d'entrejambe doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible mais **JAMAIS** en dessous du postérieur de l'enfant.

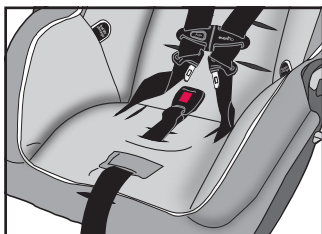
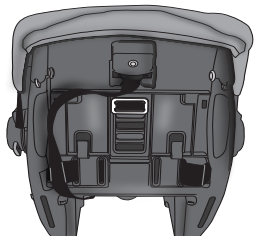
### Sangle d'entrejambe dans la fente arrière



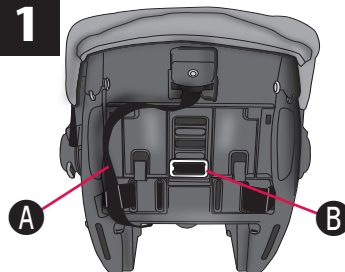
### Sangle d'entrejambe dans la fente du milieu



### Sangle d'entrejambe dans la fente avant



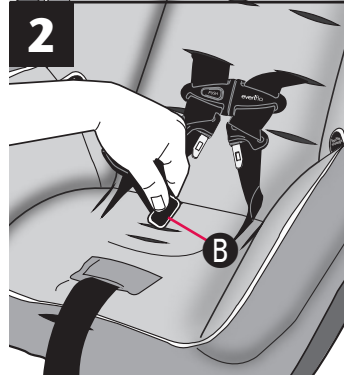
1



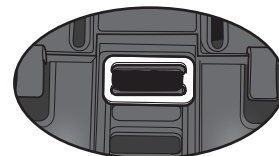
Pour changer la position de la sangle d'entrejambe, desserrer les sangles du harnais (p. 45) et mettre la sangle **A** sur le côté.

Retirer l'ancrage de la sangle d'entrejambe **B** de sa position sous le fond du porte-bébé et le mettre sur l'avant du siège en le poussant par la fente.

2



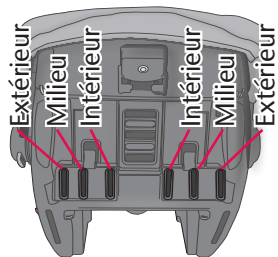
Insérer l'ancrage de la sangle d'entrejambe **B** dans la fente la plus proche de l'enfant mais **JAMAIS** en dessous de son postérieur.



S'assurer d'avoir fait passer complètement l'attache par la fente et qu'elle repose à plat contre le fond du siège. Tirer sur la sangle d'entrejambe pour s'assurer qu'elle est bien attachée.

## Changer la position de la sangle de la ceinture

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la sangle de la ceinture afin de la placer dans la fente la plus proche de l'enfant. La sangle de la ceinture doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible des jambes de l'enfant mais **JAMAIS** en dessous de celles-ci.

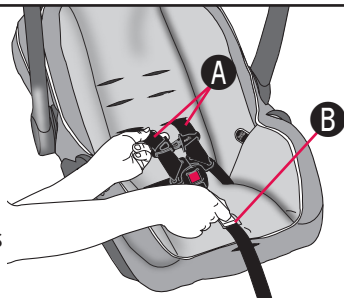


Taille approximative de l'enfant : Position de la sangle de la ceinture :

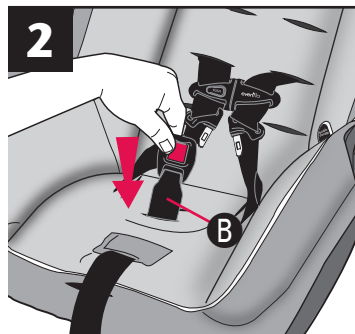
Petit	1,8 à 2,7 kg (4 à 6 lb)	Intérieur
Moyen	2,7 à 9 kg (6 à 20 lb)	Milieu
Plus grand	9 à 15,8 kg (20 à 35 lb)	Extérieur

1

Pour changer la position des sangles de la ceinture, desserrer les sangles du harnais **A** en appuyant sur le bouton de désenclenchement **B** du harnais tout en tirant les sangles.



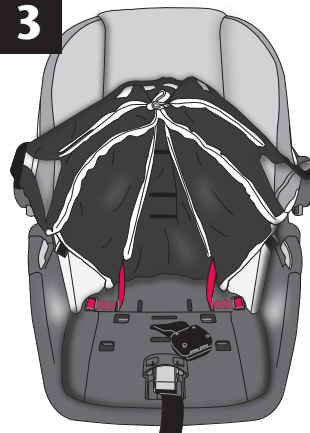
2



Pousser la sangle d'entrejambe **B** par la fente du revêtement du siège.

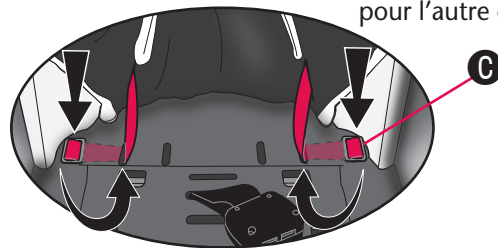


3

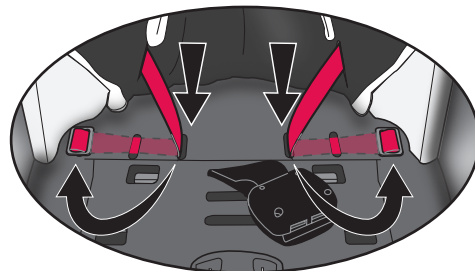


Détacher le devant du revêtement du siège du dispositif de retenue pour enfant et le mettre sur le côté pour exposer les fentes et les ancrages de la sangle de la ceinture.

Retirer l'ancrage de la sangle de la ceinture **C** de sa position sur le fond du porte-bébé et pousser l'ancrage par la fente pour le mettre sous le fond du siège. Pousser ensuite l'ancrage dans la fente pour le mettre sur le dessus du revêtement du siège. Répéter pour l'autre côté.



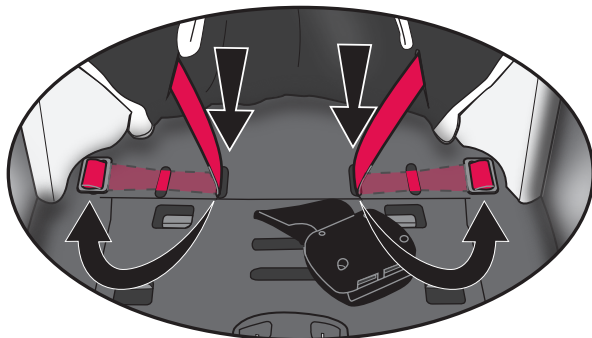
4



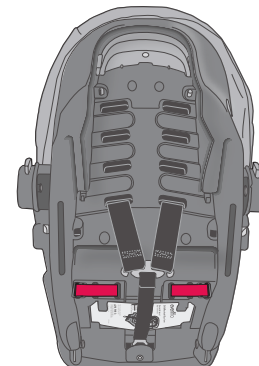
Pousser l'ancrage dans la fente appropriée pour le mettre sur le fond du siège. Pousser ensuite l'ancrage dans la fente appropriée pour le mettre sur le dessus du siège.

**Remarque** : Voir les illustrations (p. 52 et 53) pour découvrir les fentes de la sangle de la ceinture qui conviennent à la taille de l'enfant.

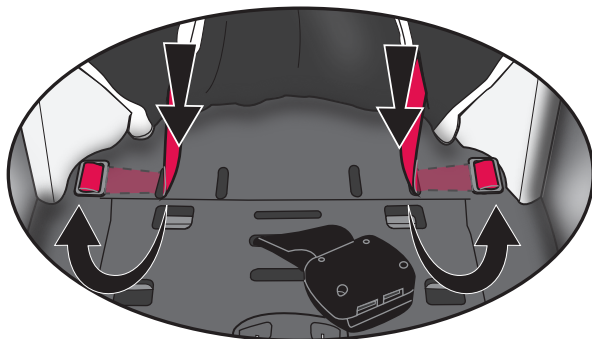
**Bébé de petite taille**



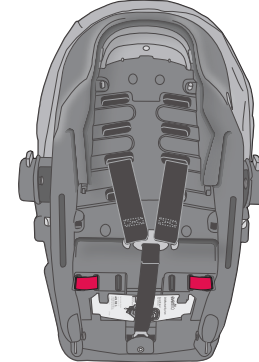
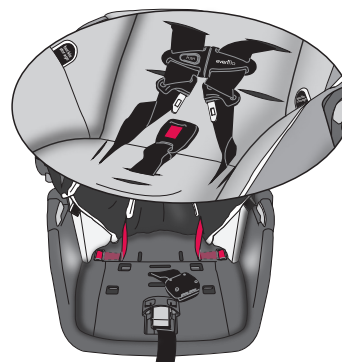
**Bébé de petite taille**



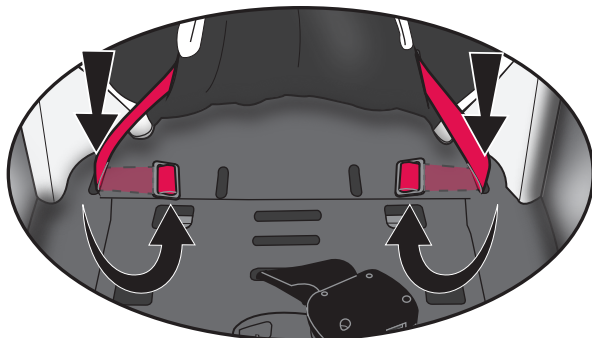
**Bébé de taille moyenne**



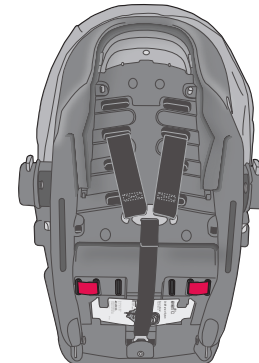
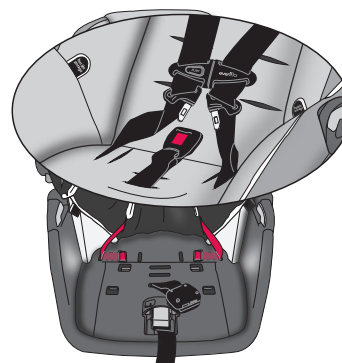
**Bébé de taille moyenne**



**Bébé plus grand**



**Bébé plus grand**

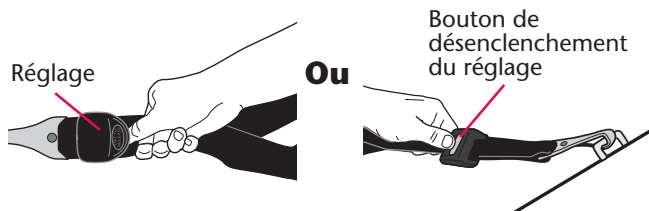


## Retirer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur

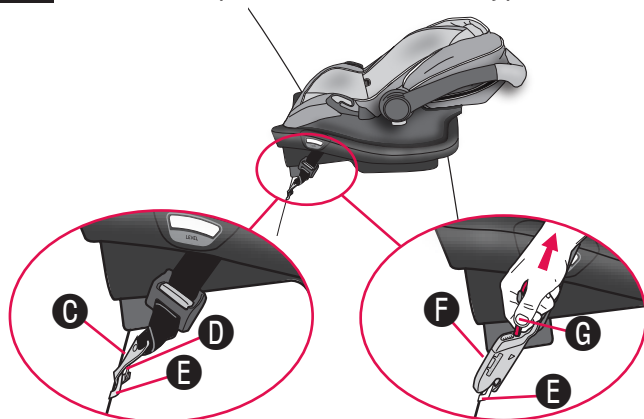
1 

Incliner et faire glisser le réglage pour desserrer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.

Appuyer sur le bouton de désenclenchement du réglage pour desserrer l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.



2 Le connecteur d'ancrage inférieur fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des types suivants.



Pour retirer le crochet **C**, appuyer sur l'onglet **D**, le faire tourner et le retirer de l'ancrage **E**.

Pour retirer la pince **F**, tirer sur la sangle de désenclenchement rouge **G** et retirer la pince de l'ancrage **E**.

3

Lorsque l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur n'est pas utilisé, il **FAUT** bien le ranger dans la zone prévue à cet effet sous le fond de la base.

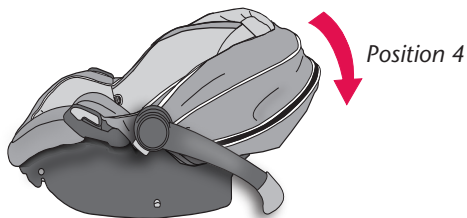
S'assurer de faire passer la sangle de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur dans l'acheminement de la ceinture **H** situé sur la base. Attacher ensuite les crochets **I** ou les pinces **J** aux montants **K** situés de chaque côté de la zone de rangement sous la base.

Un harnais de connecteur d'ancrage inférieur non attaché risque d'occasionner des blessures à l'enfant.

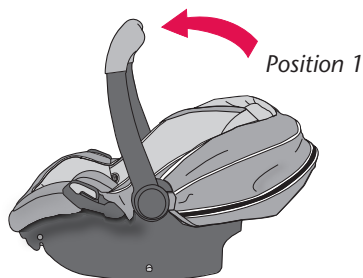


## Utilisation comme porte-bébé

Attacher l'enfant dans le porte-bébé selon la rubrique « Attacher l'enfant dans le porte-bébé » à la page 43.



**Utilisation comme siège** : Appuyer sur les deux débloques de la poignée et la faire pivoter en **Position 4** (Support) jusqu'à ce qu'elle se bloque en place et que le porte-bébé repose sur une surface plane.



**Utilisation comme porte-bébé** : Appuyer sur les deux débloques de la poignée et la faire pivoter en **Position 1** (Transport) jusqu'à ce qu'elle se bloque en place. Le porter sur le côté en utilisant la poignée, comme illustré.



### IMPORTANT

La boucle du harnais **DOIT toujours** être bien attachée.

## AVERTISSEMENT

- **NE JAMAIS** placer ce porte-bébé près des bords d'un plan de travail, de tables ou d'autres surfaces élevées. Les mouvements de l'enfant risquent de faire glisser et tomber le porte-bébé.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant dans ce porte-bébé si les sangles du harnais sont desserrées ou ne sont pas attachées. Des enfants se sont **ÉTRANGLÉS** dans des sangles de harnais desserrées ou mal bouclées. Bien attacher l'enfant dans le porte-bébé même s'il est utilisé hors du véhicule.



- **NE JAMAIS** mettre le porte-bébé dans un caddie, peu importe la position. Le porte-bébé peut tomber du caddie et l'enfant risque d'être blessé.



- **NE PAS** le porter sur la hanche.

## Attacher le dispositif de retenue pour enfant dans un avion

L'administration fédérale de l'aviation (FAA) recommande de maintenir un enfant dans un dispositif de retenue pour enfant approprié à son poids et à sa taille, lors de vols aériens. Des turbulences peuvent survenir sans ou presque aucun avertissement. Lorsque des turbulences se produisent, **l'endroit le plus sécuritaire pour l'enfant est dans un dispositif de retenue pour enfant correctement installé et non pas sur les genoux d'un adulte ou sur un siège d'avion avec sa ceinture de sécurité.** Maintenir l'enfant dans un dispositif de retenue pour enfant pendant le vol assurera l'arrivée de la famille à destination en toute sécurité.

La FAA recommande qu'un enfant pesant :

- plus de 18 kg (40 lb) utilise la ceinture de sécurité de l'avion ;
- moins de 9 kg (20 lb) utilise un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'arrière ;  
et
- de 9 à 18 kg (20 à 40 lb) utilise un dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant.

**Il convient de se rappeler que ces recommandations de la FAA peuvent être différentes de celles qui s'appliquent à l'utilisation du dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule automobile.**

### IMPORTANT

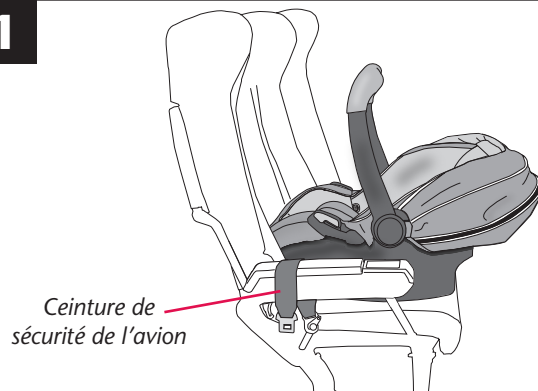
*Il faut utiliser le harnais intégré du dispositif de retenue pour enfant lors de son installation dans un avion.*

*Avant d'installer le dispositif de retenue pour enfant, s'assurer que **le siège de l'avion est complètement en position verticale.***

**NE PAS** utiliser la base pratique lors de l'installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion.

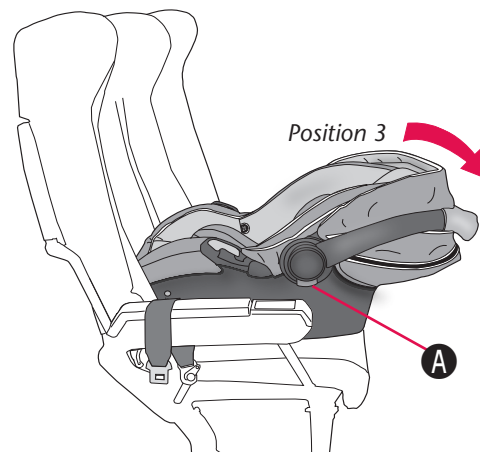
## Installation du porte-bébé sans la base pratique dans un avion

1



Placer le dispositif de retenue pour enfant en **position face vers l'arrière** sur le siège de l'avion, comme illustré plus haut.

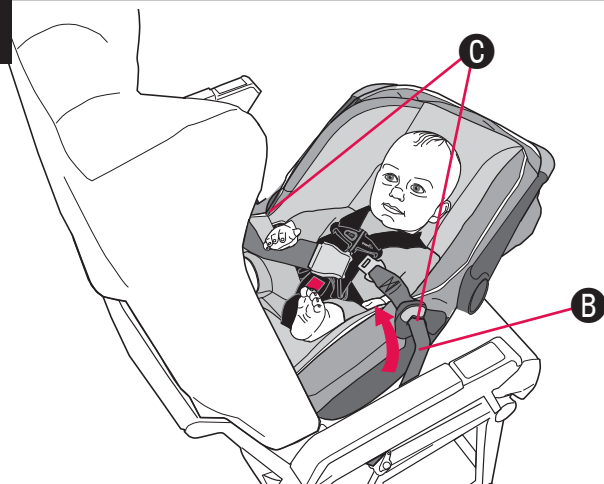
2



Appuyer sur les deux déblocages de la poignée **A** et la mettre en Position 3.

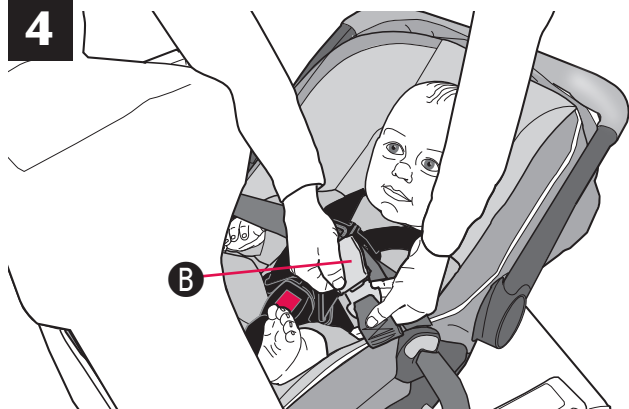
## Installation du porte-bébé sans la base pratique dans un avion

3



Faire passer la ceinture de sécurité de l'avion **B** par les fentes pour ceinture **C** situées sur le porte-bébé, comme illustré plus haut.

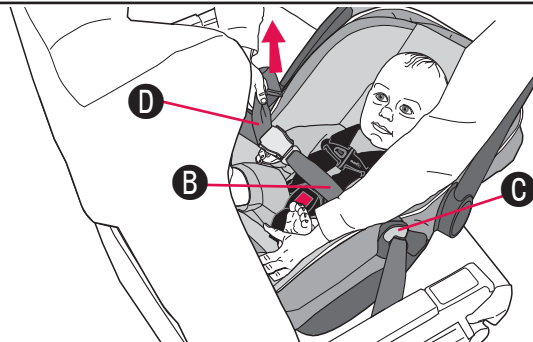
4



Attacher la ceinture de sécurité de l'avion **B**.

## Installation du porte-bébé sans la base pratique dans un avion

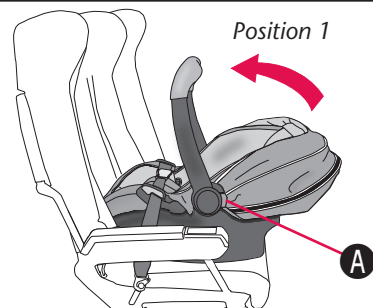
5



La ceinture de sécurité de l'avion **B** doit être aussi serrée que possible. Faire passer l'excédent de la ceinture de sécurité du siège **D** vers l'arrière par les fentes de ceinture **C**, comme illustré plus haut. En se servant de tout son poids, pousser fermement le dispositif de retenue pour enfant sur le siège de l'avion tout en tirant sur l'excédent de la ceinture de sécurité pour serrer.

**Vérifier l'installation.** Essayer de faire bouger le dispositif de retenue pour enfant dans toutes les directions. Si le dispositif de retenue pour enfant peut être bougé de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'acheminement de la ceinture **C**, la ceinture de sécurité de l'avion **B** n'est pas assez serrée et il **FAUT** réessayer de l'installer jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit assez serrée.

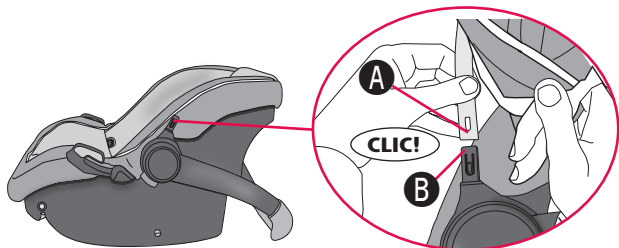
6



Appuyer sur les deux débloqués de la poignée **A** et la mettre en *Position 1*.



## Installation du pare-soleil

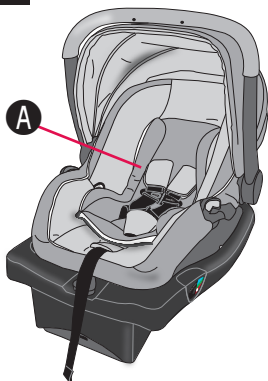


Insérer l'extrémité avant du pare-soleil **A** dans le support **B** jusqu'à enclenchement. Répéter pour l'autre côté.

## Installer les accessoires

1

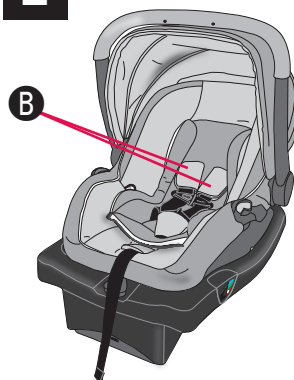
Non disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.



L'oreiller ou le coussin de corps **A**, en option, est utilisé pour aider à soutenir l'enfant quand il est placé dans le dispositif de retenue, comme illustré.

**IMPORTANT** : Soutenir la tête de l'enfant. Les nourrissons peuvent éprouver des difficultés respiratoires en position assise. L'utilisation de rembourrage ou d'oreillers supplémentaires derrière la tête du nourrisson ou d'une inclinaison incorrecte du dispositif de retenue pour enfant peut augmenter le risque de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant.

2

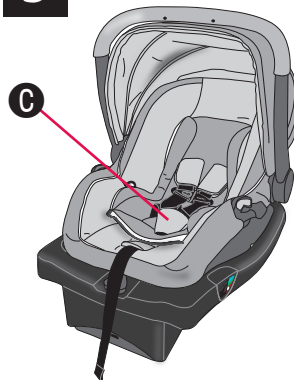


Pour retirer les couvre-harnais **B**, suivre les étapes de la rubrique « Changer la position du harnais » (p. 46). Après l'Étape 3, faire glisser les couvre-harnais des sangles du harnais. Continuer avec les étapes 4 à 6.

Pour remettre les couvre-harnais **B** en place, suivre les étapes de la rubrique « Changer la position du harnais » (p. 46). Après l'Étape 3, faire glisser les couvre-harnais sur les sangles du harnais. Continuer avec les étapes 4 à 6.

**IMPORTANT** : Les sangles du harnais d'épaules doivent **TOUJOURS** se trouver le plus près possible des épaules de l'enfant mais **JAMAIS** au-dessus de celles-ci.

3



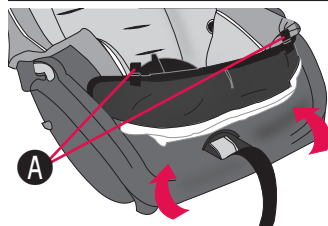
Pour retirer le couvre-boucle **C**, appuyer sur le bouton de déblocage rouge de la boucle située sous le couvre-boucle et retirer les languettes de boucle. Retirer le couvre-boucle de la boucle.

Pour remettre le couvre-boucle **C** en place, appuyer sur le bouton de déblocage rouge et retirer les languettes de boucle. Pousser le couvre-boucle sur la boucle.

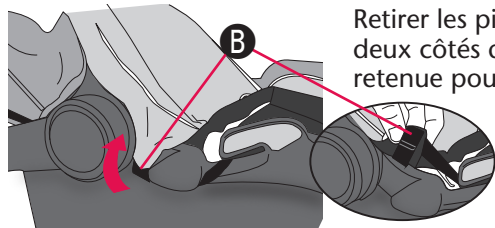
**IMPORTANT** : La sangle d'entrejambe doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible mais **JAMAIS** en dessous du postérieur de l'enfant. Ajuster la sangle d'entrejambe, si nécessaire (p. 48).

## Retirer le revêtement du siège

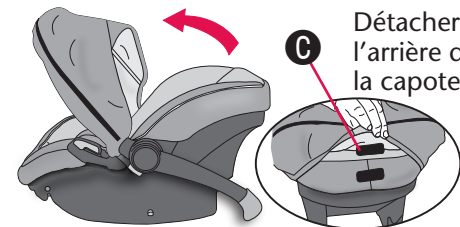
- Déplacer la poignée en Position 4 (p. 19).
- Détacher la pince de poitrine et la boucle d'entrejambe (p. 45).
- Retirer la couverture de la boucle d'entrejambe (p. 63).
- Retirer les sangles du harnais de la plaque d'attache située à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant (p. 46).
- Tirer les sangles du harnais vers l'avant du dispositif de retenue pour enfant (p. 46).
- Retirer les couvertures du harnais et le coussin de corps (p. 63).



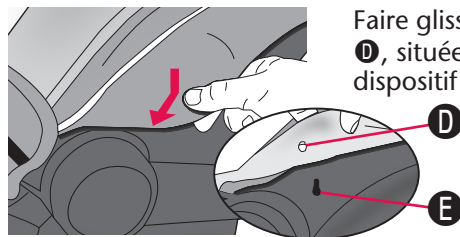
Retirer les deux pinces en J **A** du devant du dispositif de retenue pour enfant et tirer le fond du revêtement de siège de l'avant du dispositif de retenue pour enfant.



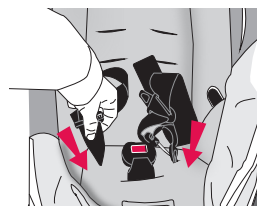
Retirer les pinces en J **B** des deux côtés du dispositif de retenue pour enfant.



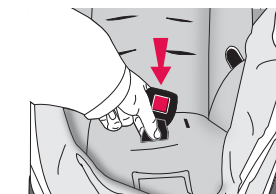
Détacher le Velcro<sup>MD</sup> **C** de l'arrière de la capote et tirer la capote vers l'avant.



Faire glisser les pinces en I **D**, situées des deux côtés du dispositif de retenue pour enfant, vers le bas pour les extraire des fentes **E**.



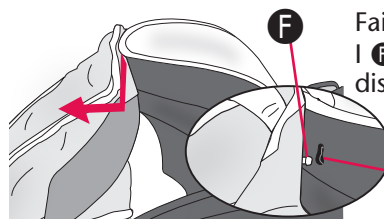
Pousser les deux sangles du harnais au travers du revêtement de siège.



Faire passer la boucle d'entrejambe au travers du revêtement de siège.



Pousser le revêtement du siège vers le haut et par-dessus le dispositif de retenue pour enfant.

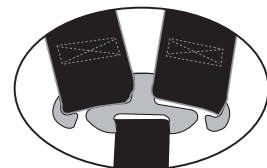


Faire glisser les pinces en I **F**, situées sur le haut du dispositif de retenue pour enfant, vers le bas pour les extraire des fentes **G**.

Pour remettre en place le revêtement du siège, inverser ces étapes.

**Remarque :** S'assurer de renfiler les sangles du harnais dans les mêmes fentes de harnais et de ceinture que précédemment. S'assurer de remettre la boucle de la sangle d'entrejambe dans la même fente que précédemment.

**IMPORTANT :** Vérifier que les deux sangles du harnais sont installées **complètement** sur la plaque d'attache, comme illustré. (p. 47).



## Pièces de rechange

Non disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.  
Pour obtenir des pièces de rechange, les commander en ligne à **www.evenflo.com** ou contacter Evenflo. Lors du contact, avoir sous la main le numéro de modèle et la date de fabrication du produit (ceux-ci se trouvent derrière le dossier du dispositif de retenue pour enfant).



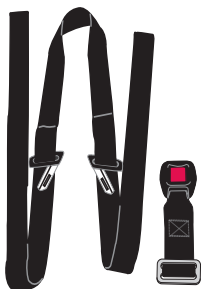
Couvre-boucle



Couvre-harnais



Oreiller



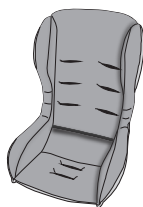
Système de harnais



Mousse de la tête  
(Canada uniquement)



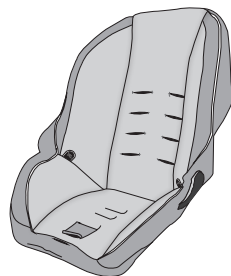
Mousse de PSE



Coussin de corps



Pare-soleil



Revêtement du siège

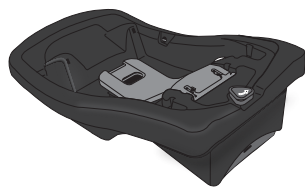


Ensemble du connecteur  
d'ancrage inférieur

Ou



Ensemble du  
connecteur d'ancrage  
inférieur avec Quick  
Connectors<sup>MC</sup>



Base accessoire

## Mettre correctement au rebut ce dispositif de retenue pour enfant

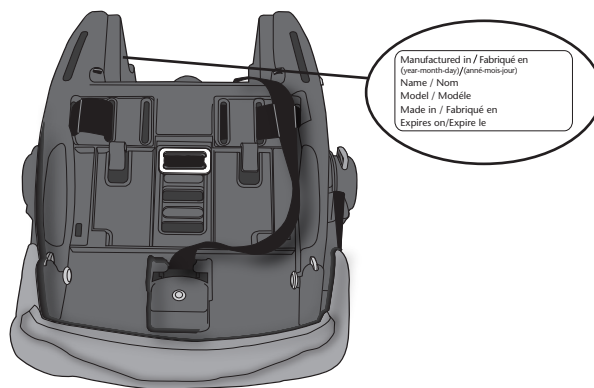
À la fin de la vie utile de ce dispositif de retenue pour enfant, Evenflo recommande sa mise au rebut de manière appropriée. La plupart des éléments de ce dispositif de retenue pour enfant sont recyclables.

1. Retirer tout le tissu et le rembourrage.
2. Retirer toutes les vis et démonter le dispositif de retenue.
3. Recycler toutes les pièces en plastique et en mousse et mettre le reste au rebut.

Si le centre de recyclage local n'accepte pas le rembourrage, celui-ci peut être mis au rebut dans le lieu de décharge des déchets ménagers.

**Remarque :** Autant que possible, Evenflo utilise des matériaux recyclés dans ses opérations de fabrication, mais jamais pour les éléments critiques à la sécurité.

*Pour éviter les blessures occasionnées par des dommages masqués, des instructions perdues, de la technologie dépassée, etc., cesser d'utiliser ce dispositif de retenue après la date d'expiration indiquée sur l'étiquette ou s'il a été impliqué dans une collision.*



## **Garantie limitée**

---

Evenflo garantit ce produit (y compris les accessoires) à l'utilisateur d'origine (« Acheteur ») contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de 90 jours à partir de la date de l'achat initial de ce produit. La seule responsabilité d'Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit qui sera jugé être défectueux et qui sera déterminé par Evenflo être couvert sous les termes de cette garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie sont les seuls recours de l'Acheteur. La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente, prouvant que le Produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée EXCLUSIVEMENT par Evenflo à l'Acheteur initial de ce Produit et ne peut être ni attribuée ni transférée aux acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour le service de garantie, contacter le centre de ressources parentales à la clientèle « ParentLink » Evenflo au (800) 233-5921 (É.-U.), au (937) 773-3971 (Canada) ou à **www.evenflo.com**.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU RESPONSABLE POUR TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉQUENTS, SPÉCIAUX OU PUNITIFS, QUELS QU'ILS SOIENT, POUR RUPTURE DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE EN VIGUEUR SOUS LA LOI. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE MENTIONNÉE CI-DESSUS, AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT ET TOUTE REPRÉSENTATION ORALE, ÉCRITE OU EXPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

**ParentLink®**

answers. advice. affirmation.™

**www.evenflo.com**

É.-U. : 1-800-233-5921 8h à 17h, HNE

Canada : 1-937-773-3971

**ParentLink®**

answers. advice. affirmation.™

**[www.evenflo.com](http://www.evenflo.com)**

É.-U. : 1-800-233-5921 8h à 17h, HNE

Canada : 1-937-773-3971